



NOTICE D'EMPLOI

Tondeuse autoportée zéro turn



SN250ZTWIN



Yvan Béal - 21, av. de l'Agriculture - B.P. 16
Z.I. du Brézet - 63014 Clermont-Ferrand Cedex 2
Tél : 04 73 91 93 51 - Télécopie : 04 73 90 23 11
www.yvanbeal.fr - E-mail : info@yvanbeal.fr
R.C.S. Clermont-Fd B 304 973 886 S.A.S. au capital de 612 000 €

Document N° 7101140
Rév. 12/2006
TP 121-5240-00-HZ-SN

01-000371-070718

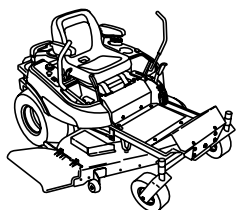


Table des matières

Règles et informations de sécurité	2	Dépannages, réglages et service	21
Numéros d'identification	5	Dépannage du tracteur	21
Décalques de sécurité	6	Dépannage de la tondeuse	22
Système d'interverrouillage de sécurité	7	Réglages du siège	23
Caractéristiques et commandes	8	Réglage de leviers de commande de déplacement.....	23
Fonctions de contrôle	8	Équilibrage de vitesses	23
Fonctionnement	10	Réglage de friction de levier de commande de déplacement	24
Sécurité générale de fonctionnement	10	Réglage de hauteur de coupe.....	24
Vérifications avant le démarrage	10	Réglage de barre de rouleaux	24
Démarrage du moteur	11	Réglage de point mort.....	25
Arrêt du tracteur et du moteur	11	Réglage de frein de stationnement	26
Tonte	11	Réglage de suspension avant.....	26
Poussage à la main de la machine	11	Réglage d'embrayage de prise de force	27
Pratique de la conduite à braquage zéro	12	Réglage de frein de lames	27
Attache d'une remorque.....	14	Mise à niveau de plate-forme de tondeuse	28
Dépose et installation de courroie de la tondeuse ...	14	Réglage de tige de synchro de plate-forme	29
Entretien régulier	16	Mise à niveau de barre de rouleaux.....	29
Planification.....	16	Remplacement de courroie d'entraînement de transmission	30
Lubrification.....	17	Charge de la batterie	30
Entretien des lames de tondeuse	18	Remplacement de la courroie de tondeuse	31
Vérification de la pression des pneus.....	19	Remplacement des fusibles	32
Vérification et ajout de carburant.....	19	Spécifications	33
Filtre à carburant	19	Pièces et accessoires	34
Entretien du moteur	19		
Entretien de la batterie	20		
Entreposage.....	20		

REMARQUE : Dans ce manuel, gauche et droite sont repérés par rapport à la position assise de l'opérateur.

AVERTISSEMENT

Vous devez lire, assimiler et respecter toutes les instructions relatives au fonctionnement et à la sécurité de ce manuel avant de mettre en œuvre et faire fonctionner votre machine. Le non-respect de toutes les instructions relatives au fonctionnement et à la sécurité peut entraîner la perte de contrôle de la machine, des blessures corporelles graves pour vous et les personnes autour, et des risques pour l'équipement et des dégâts matériels. Le triangle dans le texte signifie que des mises en garde importantes ou des avertissements sont à prendre en compte.

AVERTISSEMENT

L'échappement du moteur de ce produit contient des produits chimiques reconnus comme causant en certaines quantités des cancers, malformations congénitales et autres atteintes au système reproductif.



Règles et informations de sécurité

! IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ !

AVERTISSEMENT : Cette machine puissante est capable de couper des mains et pieds, et peut projeter des objets causant blessures et dommages ! Le non-respect des instructions de SÉCURITÉ qui suivent peut causer des blessures sérieuses voire mortelles à l'opérateur et à d'autres personnes. Le propriétaire de cette machine doit assimiler ces instructions et ne doit autoriser que les personnes ayant compris ces instructions à utiliser la machine. Chaque personne faisant fonctionner la machine doit être sain de corps et d'esprit et ne doit être sous l'influence d'aucune substance qui pourrait affecter la vision, la dextérité ou le jugement. Si vous avez des questions relatives à votre machine auxquelles votre contacteur ne peut pas répondre de façon qui vous satisfasse, contactez par téléphone ou par écrit le département de service à la clientèle de SNAPPER Products Inc., McDonough, Georgia 30253, USA. Téléphone : (1-800-935-2967).

PROTECTION DES ENFANTS

Des accidents tragiques peuvent survenir si l'opérateur ne fait pas attention à la présence d'enfants. Ils sont souvent attirés par la machine et l'activité en cours. Ne supposez jamais que les enfants sont restés à l'endroit où vous les avez vus pour la dernière fois.

1. **GARDEZ** les enfants hors de la zone de travail et sous la surveillance d'un adulte responsable autre que l'opérateur.
2. **NE LAISSEZ PAS** les enfants dans la zone de travail quand la machine fonctionne (même avec la lame arrêtée).
3. **NE PERMETTEZ PAS** aux enfants ou à d'autres de monter sur la machine, les accessoires ou l'équipement remorqué (même avec la lame arrêtée). Ils pourraient tomber et être sérieusement blessés.
4. **NE PERMETTEZ PAS** aux préadolescents de faire fonctionner la machine.
5. **NE LAISSEZ** que des adultes responsables et des adolescents au jugement fiable sous la surveillance d'un adulte utiliser la machine.
6. **NE faites PAS** tourner les lames en marche arrière. **ARRÊTEZ LES LAMES.** REGARDEZ attentivement derrière et dessous pour détecter enfants, animaux familiers et dangers potentiels avant de reculer.
7. **FAITES PARTICULIÈREMENT ATTENTION** en abordant angles morts, arbustes, arbres ou autres objets qui peuvent masquer la vision.

PROTECTION CONTRE LES BASCULEMENTS

Les pentes sont un facteur majeur pour les accidents par perte de contrôle et renversement, qui peuvent causer de blessures sévères ou mortelles. Il faut faire très attention sur tous les terrains en pente. Si vous ne pouvez pas reculer ou ne vous sentez pas à l'aise sur une pente, renoncez à y tondre. Faites particulièrement attention avec les bacs à herbe ou autres accessoires, ils affectent la conduite et la stabilité de la machine.

1. **NE faites PAS** fonctionner la machine sur des inclinaisons dépassant 10° (pente à 18%).
2. **FAITES TRÈS ATTENTION** sur les inclinaisons. Coupez les lames en montant. Utilisez une vitesse faible et évitez les virages soudains ou serrés.
3. **NE faites PAS** de va-et-vient en travers de la pente. Travaillez en montant et en descendant. Exercez-vous sur pente avec les lames arrêtées.
4. **ÉVITEZ** de démarrer, stationner et tourner sur les pentes. Si la machine s'arrête en montant ou si les pneus perdent de l'adhérence, coupez les lames et reculez droit en descendant lentement la pente.
5. **RESTEZ ATTENTIF** à la présence de trous ou autres dangers cachés. L'herbe haute peut masquer des obstacles. Restez à l'écart des fossés, ravinements, buses, clôtures et objets protrubérants.

6. **GARDEZ UNE DISTANCE DE SÉCURITÉ** (au moins 1 mètre) par rapport aux bords de fossés et autres creux. La machine peut se renverser si un bord s'affaisse.

PROTECTION CONTRE LES BASCULEMENTS

(Suite de la colonne ci-contre)

7. Commencez tout recul lentement et avec précautions.
8. Ne portez que des charges en conformité avec les instructions fournies avec le bac à herbe. **N'UTILISEZ PAS** la machine avec des inclinaisons de plus de 10° (pente à 18%) quand elle est équipée du bac à herbe.
9. **NE METTEZ PAS** pied à terre pour essayer de stabiliser la machine.
10. **N'UTILISEZ PAS** la machine sur de l'herbe mouillée. La traction réduite peut causer du dérapage.
11. Choisissez une vitesse suffisamment basse pour ne pas avoir à vous arrêter ou à rétrograder sur la pente. Les pneus peuvent perdre de leur traction sur les pentes même si les freins fonctionnent correctement.
12. **N'UTILISEZ PAS** la machine dans une quelconque condition où traction, conduite ou stabilité serait douteuse.
13. Gardez toujours la machine embrayée pour descendre les pentes. **NE PASSEZ PAS** au point mort (ou n'activez pas le dégagement de rouleau hydraulique) vous vous laisser descendre.

PRÉPARATION

1. Lisez, assimilez et appliquez les instructions et mises en garde dans ce manuel, et sur machine, moteur et accessoires. Familiarisez-vous avec les commandes et la bonne utilisation de la machine avant de la démarrer.
2. Seules des personnes matures et responsables doivent utiliser la machine, et seulement après une formation convenable.
3. Les statistiques montrent que les opérateurs de plus de 60 ans sont impliqués dans une forte proportion des accidents relatifs aux tondeuses. Ce type d'opérateur doit évaluer sa capacité à faire fonctionner la tondeuse de façon suffisamment sûre pour ne pas mettre gravement en danger lui-même et les autres.
4. Manipuler le carburant avec beaucoup de précautions. Le carburant est inflammable et ses vapeurs sont explosives. N'utilisez qu'un bidon spécialement approuvé pour contenir du carburant. N'enlevez **PAS** le capuchon de réservoir pour y ajouter du carburant pendant que le moteur tourne; Ne faites l'appoint en carburant qu'à l'extérieur avec un moteur arrêté et froid. Nettoyez tout déversement de carburant sur la machine. **NE FUMEZ PAS.**
5. Exercez-vous à faire fonctionner la machine avec ses **LAMES INACTIVÉES** afin d'apprendre les commandes et développer une de l'utilisation.



IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



PRÉPARATION

(Suite de la page précédente)

- Inspectez la zone à tondre et enlevez tous les objets tels que jouets, fils de fer, cailloux, branches et tout ce qui pourrait blesser en étant projeté par les lames, ou qui gênerait la tonte.
- Maintenez personnes et animaux hors de la zone de tonte. **COUPEZ** immédiatement la rotation des lames et du moteur, et **ARRÊTEZ** la machine si quelqu'un pénètre dans cette zone.
- Vérifiez fréquemment que les protections, déflecteurs, interrupteurs, commandes de lame et autres dispositifs de sécurité sont bien en place et opérationnels.
- Assurez-vous que toutes les étiquettes d'information sont clairement lisibles. Remplacez-les si elles sont endommagées.
- Protégez-vous pour tondre, en portant des lunettes de sécurité, des pantalons longs et des chaussures solides.
- Sachez comment **STOPPER** rapidement lames et moteur pour vous préparer à des situations d'urgence.
- Apportez un soin particulier lors des opérations de chargement et déchargement de la machine dans une remorque ou une camionnette.
- Vérifiez souvent la structure du bac à herbe pour y déceler des traces d'usure ou de détérioration, et remplacez si nécessaire pour éviter des blessures par des projections de morceaux passant à travers des parties faibles ou percées.

MANIPULATION SÉCURISÉE DE L'ESSENCE

Pour éviter blessures corporelles et dégâts matériels, faites très attention en manipulant l'essence. L'essence est très inflammable et ses vapeurs sont explosives.

- Éteignez cigarettes, cigares, pipes et autres sources d'inflammation.
- N'utilisez qu'un bidon approuvé pour contenir du carburant.
- N'enlevez **PAS** le capuchon de réservoir pour y remettre de l'essence avec le moteur qui tourne. Laissez le moteur coupé refroidir avant de refaire l'appoint.
- NE** refaites **PAS** le plein de la machine à l'intérieur.
- N'entreposez **PAS** la machine ou le bidon de carburant à l'intérieur en présence de flamme nue, étincelles ou veilleuse, comme sur un chauffe-eau ou d'autres appareils.
- NE** remplissez **PAS** les bidons de carburant à l'intérieur d'un véhicule, dans une camionnette ou un plateau de remorque garni d'un revêtement plastique. Placez toujours les bidons au sol à l'écart du véhicule pour le remplissage.
- Enlevez l'équipement fonctionnant à l'essence du véhicule ou de la remorque et remplissez-le sur le sol. Quand ce n'est pas possible, faites-le en utilisant un bidon portable plutôt qu'en utilisant le pistolet d'un distributeur d'essence.
- NE** démarrez **PAS** un équipement fonctionnant à l'essence dans des véhicules ou remorques fermées.
- Conservez le pistolet de distribution en contact permanent avec le bord du bidon ou l'orifice du conteneur jusqu'à la fin du remplissage. N'utilisez **PAS** un pistolet à verrouillage en position ouverte.
- Si du carburant est renversé sur vos vêtements, changez-vous immédiatement.
- Ne** remplissez jamais avec excès un bidon de carburant. Remettez le capuchon du bidon et serrez-le bien.

FONCTIONNEMENT

- Montez et descendez de la machine à partir de son côté gauche. Restez en permanence à l'écart de l'ouverture d'évacuation.
- Démarrez le moteur à partir du siège d'opérateur, si possible. Assurez-vous que les lames sont à l'arrêt et que le frein de stationnement est mis.
- NE** quittez **PAS** la machine avec son moteur qui tourne. **STOPPEZ** le moteur, **STOPPEZ** les lames et **METTEZ** le frein, puis enlevez la clé de contact avant de partir du siège d'opérateur quelle que soit la raison.
- N'UTILISEZ PAS** la machine si vous n'êtes pas correctement assis avec les pieds reposant sur les pédales.
- STOPPEZ LAMES** et **MOTEUR** et assurez-vous que les lames sont bien immobiles avant d'enlever le bac à herbe ou de désencombrer la tondeuse, pour éviter d'y laisser ses doigts ou la main.
- Les lames doivent être immobiles sauf pour couper l'herbe. Positionnez les lames en position la plus haute quand vous tondez en terrain accidenté.
- Maintenez mains et pieds à l'écart des lames en rotation sous le carter. **NE** mettez **PAS** un pied à terre temps que les **LAMES TOURNENT** ou que la machine soit en mouvement.
- N'UTILISEZ PAS** la machine sans tout le bac à herbe ou les protections en place et opérationnelles. **NE** dirigez **PAS** l'évacuation vers des personnes, des voitures de passage, des portes ou fenêtres.
- Ralentissez avant de tourner.
- Méfiez-vous du trafic quand vous êtes près de voies ou les traversez.
- STOPPEZ** immédiatement le moteur après avoir heurté un obstacle. Inspectez la machine et réparez les dommages avant de reprendre l'utilisation.
- N'utilisez la machine que de jour ou avec un éclairage artificiel efficace.
- Activez la manette (s'il y a lieu) **DOUCEMENT** pour garder le contrôle pendant les déplacements rapides et les changements de direction.
- Faites **ATTENTION** en tirant des charges. Limitez les charges à ce que vous pouvez contrôler sans danger et fixez-les à la plaque d'attache comme spécifié pour les chargements.
- Sur des pentes, le poids d'équipement tracté peut provoquer une perte de traction et de contrôle. Quand vous remorquez, roulez lentement et prévoyez une distance accrue pour vous arrêter.
- NE** faites **PAS** tourner le moteur dans des espaces confinés. Les gaz d'échappement de moteur contiennent du monoxyde de carbone, qui est un gaz mortel.
- Ne** déchargez **PAS** des matériaux contre un mur ou un obstacle, ils pourraient revenir par ricochet vers l'opérateur.
- N'utilisez que des accessoires approuvés par le constructeur. Reportez-vous aux instructions de leur fabricant pour l'installation correcte et le bon fonctionnement des accessoires.

ÉMISSIONS

- L'échappement du moteur de ce produit contient des produits chimiques reconnus comme causant, dans certaines quantités, cancer, malformations congénitales et autres atteintes à la reproduction.
- Cherchez les informations pertinentes sur la longévité des émissions et l'indice de qualité de l'air sur l'étiquette concernant les émissions du moteur.

SYSTÈME D'ALLUMAGE

- Ce système d'allumage par étincelle est en conformité avec les normes canadiennes ICES-002.



IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



REMORQUAGE

1. Ne remorquez qu'avec une machine qui comporte une boule d'attelage. N'accrochez PAS d'équipement ailleurs que sur le point d'attelage.
2. Suivez les recommandations du constructeur sur les limites de poids tractable et le remorquage sur les pentes.
3. NE laissez PAS des enfants ou d'autres personnes sur l'équipement remorqué.
4. Sur les pentes, le poids de l'équipement remorqué peut causer une perte de traction et de contrôle.
5. Roulez lentement et prévoyez une distance accrue pour vous arrêter.

ENTRETIEN

1. N'entreposez PAS la machine ou un bidon de carburant à l'intérieur où les fumées de carburant pourraient atteindre une flamme nue, une étincelle ou une veilleuse, provenant par exemple de chauffe-eau, chaudière, sèche-linge ou autre appareil à gaz. Laissez refroidir le moteur avant d'enfermer la machine pour l'entreposer. Stockez le bidon de carburant hors de portée des enfants, dans une construction inoccupée et bien ventilée.
2. Maintenez le moteur exempt d'herbe, feuilles ou excès de graisse, afin de réduire la surchauffe du moteur et le risque d'incendie.
3. Quand vous vidangez le réservoir de carburant, utilisez un conteneur approuvé pour de l'essence et faites-le à l'extérieur loin de toute flamme.
4. Vérifiez souvent les freins. Si nécessaire procédez à leur réglage, réparation ou remplacement.
5. Gardez tous les boulons, écrous et vis bien serrés. Vérifiez que toutes les goupilles fendues sont en position correcte.

ENTRETIEN

(Suite de la colonne ci-contre)

6. Fournissez toujours une ventilation correcte quand vous faites tourner le moteur. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, inodore et mortel.
7. Débranchez le câble noir négatif de la batterie avant d'effectuer toute intervention de maintenance ou service. Lancer le moteur pourrait causer des blessures.
8. NE travaillez PAS sous la machine sans poser des cales de sécurité.
9. Intervenez sur le moteur et faites-y des réglages uniquement quand il est arrêté. Débranchez le(s) fil(s) de bougie(s) et attachez-les à l'écart des bougies.
10. NE modifiez PAS les réglages de vitesse de régulateur de régime et ne faites pas tourner le moteur trop vite.
11. Lubrifiez la machine aux intervalles spécifiés dans le manuel pour éviter le grippage des commandes.
12. Les lames de tondeuse sont tranchantes et peuvent vous couper. Enveloppez-les ou portez d'épais gants de cuir, et faites ATTENTION en les manipulant.
13. N'essayez PAS de tirer une étincelle en mettant à la masse la bougie d'allumage près du trou de bougie, cela pourrait enflammer des vapeurs d'essence venant du moteur.
14. Faites réviser la machine au moins une fois par an par le revendeur agréé, et faites lui installer tout éventuel nouveau dispositif de sécurité.
15. Entretenez ou remplacez les étiquettes de sécurité ou d'instructions si nécessaire.
16. N'utilisez que des pièces de rechange d'origine pour assurer que les normes de départ sont conservées.



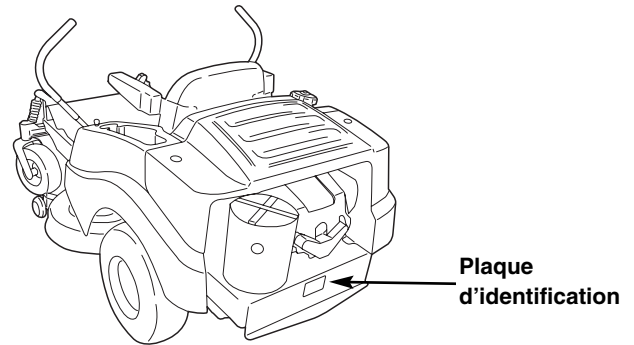
AVERTISSEMENT



Les sacs de bac à herbe utilisés sur ce produit sont faits de toile tissée et sont sujets à détérioration et usure en emploi normal. Vérifiez l'état du sac avant chaque utilisation. Remplacez immédiatement les sacs de bac à herbe usés ou endommagés uniquement par des sacs recommandés par le constructeur. Le bac à herbe est un équipement optionnel sur certains modèles.

Numéros d'identification

Simplicity Manufacturing, Inc. - Snapper Products McDonough, GA 30253 USA	
MODEL	XXXXXXXXXX
SER.	XXXXXXXXXX
PART NO.	XXXXXXXX
KW	XXX
	XXX RPM XXX



Quand vous contactez votre revendeur agréé pour des pièces de rechange, du service ou des informations, vous DEVEZ avoir ces numéros sous la main.

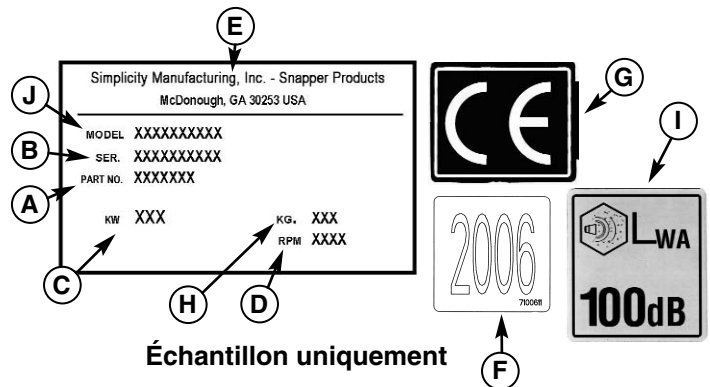
Enregistrez le nom et la référence de modèle, les numéros d'identification du constructeur et les numéros de série de moteur pour en faciliter l'accès. Ces numéros se trouvent aux emplacements indiqués.

REMARQUE : Pour l'emplacement des numéros d'identification de moteur, consultez le manuel d'utilisateur du moteur.

DONNÉES DE RÉFÉRENCE DE PRODUIT	
Description, nom et numéros de modèle	
N° de fabrication d'unité	N° de série d'unité
N° de fabrication de carter de tondeuse	N° de série de carter de tondeuse
Nom de revendeur	Date d'achat
DONNÉES DE RÉFÉRENCE DE MOTEUR	
Marque de moteur	Modèle de moteur
Type de moteur/Spéc.	Code de moteur/N° de série

ÉTIQUETTES DE MARQUAGE D'IDENTIFICATION CE

- A. Numéro d'identification de constructeur (N° de pièce)
- B. Numéro de série de constructeur
- C. Puissance nominale en kilowatts
- D. Vitesse maximale de moteur en tours/minute
- E. Adresse du constructeur
- F. Année de fabrication
- G. Logo de conformité CE
- H. Poids de l'unité en kilogrammes
- I. Bruit émis en décibels*
- J. N° de modèle



REMARQUE : Le format des étiquettes apposées et leur contenu peuvent différer de l'illustration.

Allez en page 33 pour les informations sur la compatibilité CE actuelle.

* Allez en page 33 pour les informations sur la compatibilité CE en particulier pour les niveaux de pression acoustique et de vibrations.

Décalques de sécurité

DÉCALQUES DE SÉCURITÉ

Cette unité a été conçue et construite pour vous offrir la sécurité et la fiabilité que vous attendez d'un leader de l'industrie dans le domaine de la fabrication d'équipements motorisés pour l'extérieur. Bien que la lecture de ce manuel et les instructions de sécurité qu'il contient vous donnent la connaissance de base nécessaire pour faire fonctionner cet équipement efficacement et en toute sécurité, nous avons placé différentes étiquettes de sécurité sur l'unité pour vous rappeler ces importantes informations pendant que vous utilisez votre unité.

Tous les messages DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION, et tous les messages d'instructions sur votre tracteur ou tondeuse, doivent être lus soigneusement et observés. Des blessures corporelles peuvent résulter de la non-observation de ces instructions. Les informations concernent votre sécurité, et c'est important ! Les décalques de sécurité suivants sont apposés sur votre tracteur et tondeuse. Si un quelconque d'entre-eux était perdu ou endommagé, remplacez-le tout de suite. Contactez votre revendeur local pour ces remplacements.

Ces étiquettes sont faciles à poser et servent de rappel visuel permanent pour vous et les autres utilisateurs occasionnels de l'équipement, car suivre ces instructions de sécurité est nécessaire pour un fonctionnement efficace et sûr.



Décalque –
Contact d'allumage
Pièce N° 7100467



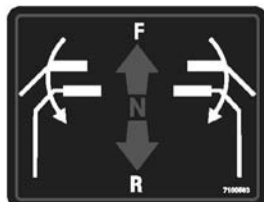
Décalque –
Commande des gaz
Pièce N° 7100413



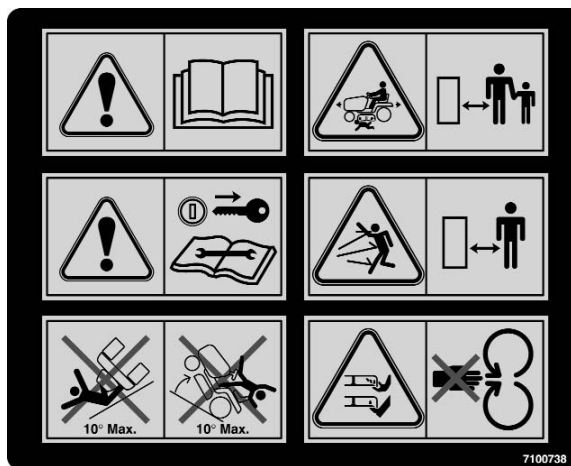
Décalque –
Réglage de hauteur
de coupe
Pièce N° 7100584



Décalque –
Commande de frein
de stationnement
Pièce N° 7100558



Décalque –
Leviers de commande
de déplacement
Pièce N° 7100583



Décalque – Symboles de sécurité
Pièce N° 7100738



Décalque – Tiges de dégagement des rouleaux
Pièce N° 7100590

__ Décalques de sécurité (suite) et vérifications de système d'interverrouillage



Décalque - Danger
Pièce N° 7100739

	De machine niet gebruiken zonder de grasopvangzak of de beschermkap
	Do not operate without entire Grass Catcher or Guard in place
	Ne pas utiliser sans le bac de ramassage ou la projection en place
	Betreiben Sie dieses Gerät nicht ohne Grasfangkorb oder Abdeckschutz
	No manejar la máquina sin el recogedor o el protector en su lugar
	Non utilizzar senza il Raccogliitore dell'Erba o senza Protezione

Décalque – Avertissement de plat-forme/évacuation
Pièce N° 7029784



SYSTÈME D'INTERVERROUILLAGE DE SÉCURITÉ

Cette unité est équipée de commutateurs d'interverrouillage de sécurité. Ces dispositifs de sécurité sont là pour vous protéger, ne tentez pas de les contourner et ne les désactivez jamais. Vérifiez régulièrement leur bon fonctionnement.

Vérification de sécurité de fonctionnement

TEST 1 — LE MOTEUR NE DOIT PAS DÉMARRER SI :

- Le contacteur de prise de force est activé, OU
- Les leviers de commande de déplacement ne sont pas en position verrouillée de POINT MORT.

TEST 2 — LE MOTEUR DOIT DÉMARRER SI :

- Le contacteur de prise de force N'est PAS activé, ET
- Les leviers de commande de déplacement sont en position verrouillée de POINT MORT.

TEST 3 — LE MOTEUR DOIT SE COUPER SI :

- L'opérateur se lève de son siège alors que le contacteur de prise de force est activé. OU
- L'opérateur se lève de son siège alors que Les leviers de commande de déplacement sont en position verrouillée de point mort. OU
- L'opérateur restant sur son siège, le levier droit de commande de déplacement est enlevé de sa position verrouillée de point mort avant le levier de commande de gauche.

TEST 4 — VÉRIFICATION DU FREINAGE DE LAME

Les lames de tondeuse et la courroie d'entraînement de tondeuse doivent atteindre un arrêt complet dans les 5 secondes après que le contacteur de l'embrayage électrique soit désactivé (ou que l'opérateur se lève de son siège). Si la courroie d'entraînement ne s'arrête pas dans les 5 secondes voyez votre revendeur.

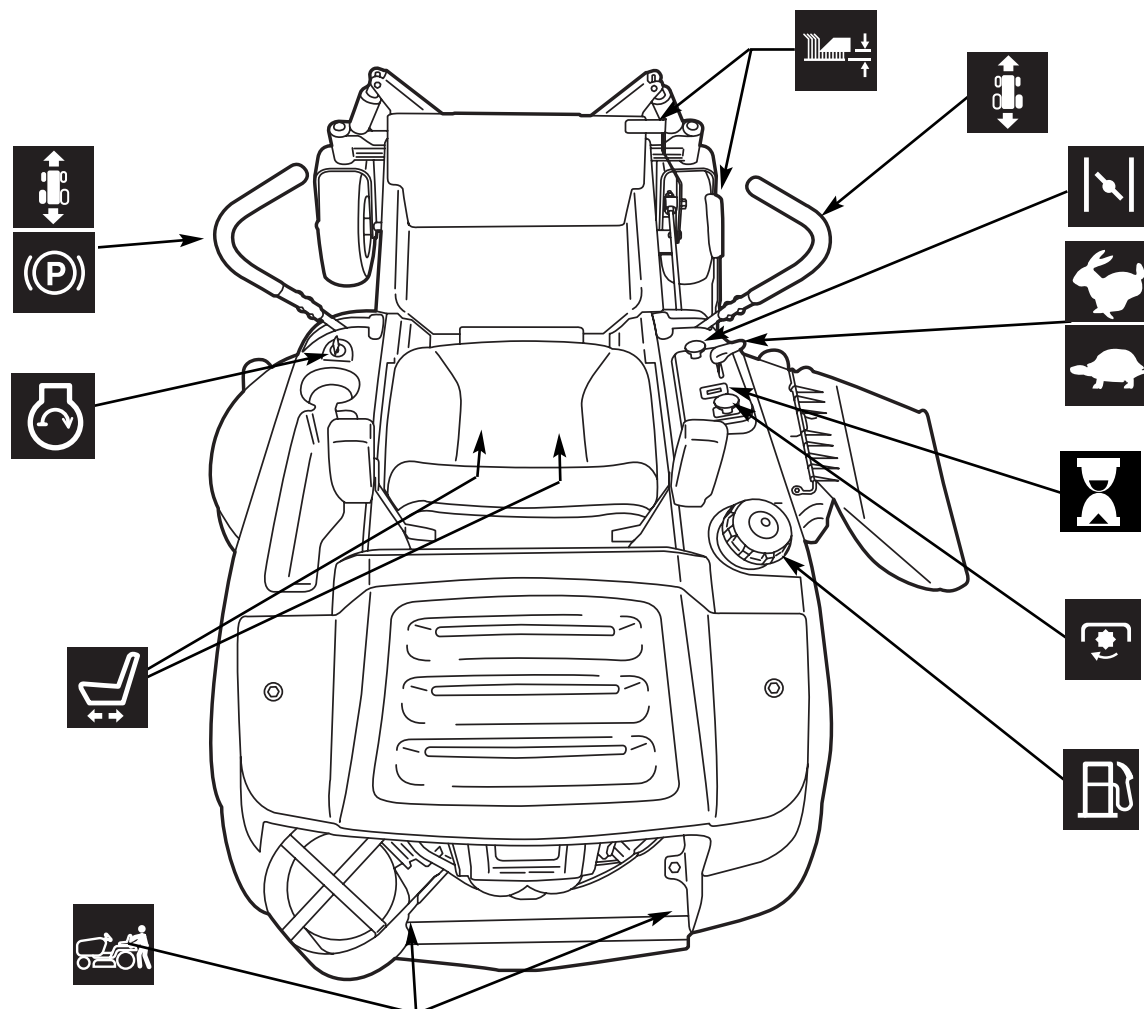
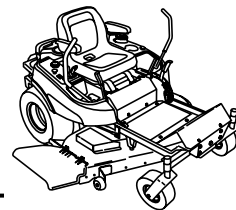
REMARQUE : Une fois que le moteur s'est arrêté, le contacteur de prise de force doit être désactivé, et les leviers de commande de déplacement doivent être ramenés en position verrouillée au point mort, pour pouvoir redémarrer le moteur.



AVERTISSEMENT

Si l'unité ne passé pas le test, ne la faites plus fonctionner. Voyez votre revendeur agréé. En aucun cas vous ne devez contourner la mission du système d'interverrouillage de sécurité.

Caractéristiques et commandes



FONCTIONS DE CONTRÔLE

Les informations ci-dessous décrivent brièvement la fonction des divers contrôles. Démarrage, arrêt, conduite et tonte demandent l'utilisation combinée de plusieurs contrôles dans des séquences spécifiques. Pour apprendre la combinaison et la séquence des contrôles à utiliser pour les différentes tâches, reportez-vous à la section sur le FONCTIONNEMENT.

Leviers de commande de déplacement

Ces leviers commandent la vitesse au sol et la direction du tracteur. Le levier de gauche contrôle la roue motrice arrière de gauche et celui de droite la roue motrice arrière de droite.

En déplaçant un levier vers l'avant augmente la vitesse en MARCHÉ AVANT de la roue correspondante, et le tirer en arrière augmente sa vitesse en MARCHÉ ARRIÈRE.

Plus le levier est éloigné de la position de point mort plus la roue d'entraînement tourne vite.

Reportez-vous à la section sur le FONCTIONNEMENT pour les instructions de conduite.

Commande de vitesse du moteur

Cette commande contrôle la vitesse de rotation du moteur. Déplacez la commande vers l'avant pour augmenter la vitesse du moteur, et vers l'arrière pour la diminuer. Travaillez toujours à PLEINE VITESSE de moteur.



Starter

Fermez le starter pour un démarrage à froid. Ouvrez-le une fois que le moteur a démarré. Un moteur chaud n'a pas besoin de cette commande. Déplacez le levier vers l'avant pour fermer le volet. Ramenez-le en arrière pour le fermer.



Contact d'allumage

Le contact d'allumage démarre et arrête le moteur. Il a trois positions :



(OFF) arrête le moteur et coupe le système électrique.
ARRÊT



(RUN) permet au moteur de tourner et alimente le système électrique.
MARCHE



(START) lance le moteur à partir de l'arrêt.
DÉMARRAGE

REMARQUE : Ne laissez jamais le contact d'allumage en position de MARCHE (RUN) quand le moteur est arrêté, cela tire sur la batterie.



Compteur horaire

Le compteur mesure le nombre d'heures pendant lesquelles la clé de contact est restée en position de MARCHE (RUN).

Remarque : Le compteur horaire enregistre l'écoulement du temps pendant que le moteur tourne; Il est auto-alimenté et le total des heures passées est toujours visible.



Contacteur de prise de force

Le contacteur de prise de force active et désactive l'embrayage de lames de tondeuse. Pour activer la prise de force, soulevez le contacteur. Abaissez-le pour la désactiver. Notez que l'opérateur doit être bien assis dans le siège du tracteur pour que la prise de force puisse être activée.



Vannes de relâchement de transmission

Les vannes de relâchement de transmission désactivent la transmission de façon à ce que l'unité puisse être poussée à la main. Reportez-vous à POUSSAGE À LA MAIN DE LA MACHINE pour des informations de fonctionnement.



Boutons de réglage de siège

Le siège peut être ajusté vers l'avant et vers l'arrière. Reportez-vous à RÉGLAGES DU SIÈGE pour des informations sur la procédure.



Capuchon de réservoir de carburant

Pour enlever le capuchon, tournez-le dans le sens anti-horaire.



Levier de réglage de hauteur de coupe

La hauteur de coupe de la tondeuse est réglable de 3,8 à 10 cm environ (1-1/2 à 4"), par incréments de 1,27 cm (1/2"). Reportez-vous à RÉGLAGE DE HAUTEUR DE COUPE pour des informations sur ce réglage.



Frein de stationnement

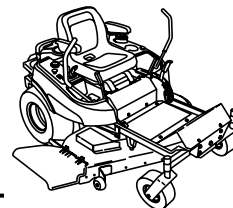
Le frein de stationnement est intégré au levier de commande de déplacement de gauche. Le fait de verrouiller le levier en position de point mort met le frein de stationnement. Quand le levier quitte le point mort le frein de stationnement est désactivé.

Remarque : Les deux leviers de commande de déplacement doivent être passés en position verrouillée de point mort en même temps sinon l'unité décrochera.

IMPORTANT

Les figures et illustrations dans ce manuel ne sont fournies que comme référence et peuvent différer de votre modèle spécifique. Contactez votre revendeur si vous avez des questions.

Fonctionnement



SÉCURITÉ GÉNÉRALE DE FONCTIONNEMENT

Avant la toute première utilisation :

- Assurez-vous de lire toutes les informations dans les sections SÉCURITÉ et FONCTIONNEMENT avant de vouloir utiliser cet ensemble de tracteur et tondeuse.
- Familiarisez-vous avec toutes les commandes et la façon d'arrêter l'unité.
- Roulez dans un espace ouvert sans tondre pour vous habituer à la conduite de l'unité.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne faites jamais fonctionner la machine sur des pentes de plus de 18% (10°).

Sélectionnez une vitesse de déplacement faible avant d'aborder une pente. Faites très attention quand vous travaillez sur des pentes avec le bac à herbe monté à l'arrière. Tondez en montant et descendant la pente, pas en travers. Prenez garde en changeant de direction et ne FAITES PAS D'ARRÊT OU DÉMARRAGE EN CÔTE.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez jamais de passagers monter sur l'unité.

Avant de quitter quelle qu'en soit la raison le siège d'opérateur, verrouillez les leviers de commande de déplacement au point mort, désactivez la prise de force, arrêtez le moteur et retirez la clé de contact.

Pour réduire le danger d'incendie, conservez le moteur, le tracteur et la tondeuse sans herbe, feuilles ou excès de graisse.

Ne vous arrêtez ou ne vous garez pas sur des feuilles ou de l'herbe sèches, ou d'autres matériaux combustibles.

L'essence est très inflammable et doit être manipulée avec soin. Ne remplissez jamais le réservoir quand le moteur est encore chaud d'un fonctionnement récent. Ne permettez pas de flamme nue, de fumer ou d'allumettes dans la zone.

Évitez le débordement en remplissant trop et essuyez tous écoulements.

⚠ AVERTISSEMENT

Si vous ne savez pas comment une commande spécifique fonctionne, ou si vous n'avez pas encore lu à fond CARACTÉRISTIQUES ET COMMANDES, faites-le maintenant.

N'essayez PAS de réparer le tracteur sans d'abord vous familiariser avec l'emplacement et la fonction de TOUTES les commandes.

VÉRIFICATIONS AVANT LE DÉMARRAGE

- Vérifiez que carter est rempli d'huile jusqu'au repère de plein de la jauge manuelle.
Voyez le manuel d'utilisateur du moteur pour les instructions et les recommandations pour l'huile.
- Assurez-vous que tout ce qui est écrous, boulons, vis et attaches est bien en place et serré.
- Réglez la position du siège et assurez-vous que vous pouvez atteindre toutes les commandes en position assise d'opérateur.
- Remplissez le réservoir de carburant frais Référez-vous au manuel d'utilisateur du moteur pour des recommandations sur le carburant.

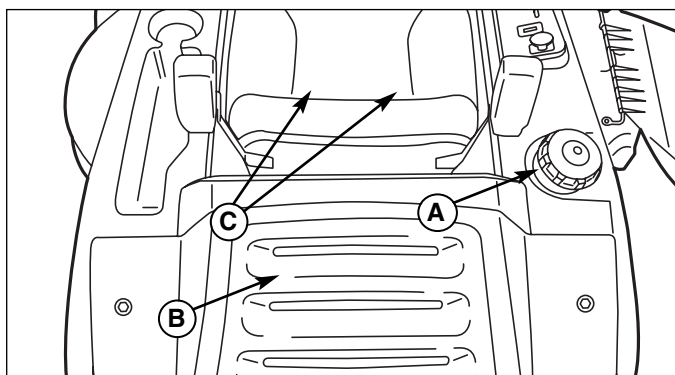
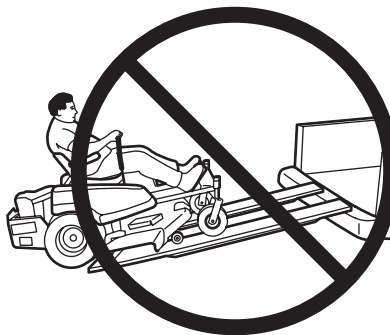


Figure 1. Vérifications avant le démarrage

- A. Capuchon de réservoir de carburant
- B. Remplissage d'huile de carter (sous le capot de moteur)
- C. Boutons de réglage de siège

⚠ AVERTISSEMENT

Ne chargez pas ce tracteur sur une remorque ou un camion en utilisant deux rampes séparées. N'utilisez qu'une rampe simple plus large d'au moins 30 cm (1') que l'écartement des roues arrière de ce tracteur. Ce tracteur a un rayon de braquage nul et ses roues arrière peuvent sortir des rampes, ou le tracteur peut basculer en blessant l'opérateur et des spectateurs.



DÉMARRAGE DU MOTEUR

1. En étant assis au siège d'opérateur, s'assurer que l'embrayage de prise de force est désactivé et que les leviers de commande de déplacement sont **VERROUILLÉS AU POINT MORT**.
2. Passez la commande de vitesse de moteur sur position rapide (FAST). Puis fermez complètement le volet d'air.
REMARQUE : Un moteur chaud ne nécessite pas de fermer le volet.
3. Mettez la clé dans le contact et passez sur démarrage (START).
4. Une fois le moteur démarré, ouvrez graduellement le volet d'air.

Laissez chauffer le moteur en le faisant tourner au moins une minute avant d'engager l'embrayage de prise de force ou de conduire le tracteur.

5. **Après avoir chauffé le moteur, utilisez le tracteur à PLEINE VITESSE DE MOTEUR quand vous tondez.**

En cas d'urgence, le moteur peut être coupé en passant simplement la clé de contact sur l'arrêt d'urgence (STOP). N'utilisez cette méthode que dans les situations d'urgence. Pour couper normalement le moteur suivez la procédure donnée dans la section qui suit ARRÊT DU TRACTEUR.

ARRÊT DU TRACTEUR ET DU MOTEUR

1. Ramenez les leviers de commande de déplacement en position médiane (au point mort) pour arrêter le déplacement du tracteur.

Pivotez ces leviers vers l'extérieur

Remarque : Le verrouillage des leviers de commande de déplacement dans leur position de point mort active le frein de stationnement.

2. Désactivez la prise de force en poussant vers le bas son contacteur.
3. Ramenez la commande de vitesse de moteur en position lente (SLOW) et passez la clé de contact sur l'arrêt (OFF). Enlevez la clé de contact.

TONTE

1. Assurez-vous que le contacteur de prise de force est désactivé, que les leviers de commande de déplacement sont **VERROUILLÉS EN POSITION DE POINT MORT** et que vous êtes bien sur le siège d'opérateur.
2. Démarrez le moteur (voir DÉMARRAGE DU MOTEUR).
3. Réglez la hauteur de coupe de la tondeuse (voir RÉGLAGE DE HAUTEUR DE COUPE).
4. Choisissez la pleine vitesse de moteur par la commande sur FULL.
5. Engagez la prise de force en soulevant le contacteur.
6. Passez les leviers de commande de déplacement depuis leur position verrouillée au point mort jusqu'en position neutre de conduite (en les ramenant vers l'opérateur).
7. Commencez à tondre. Reportez-vous aux **RÈGLES ET INFORMATIONS DE SÉCURITÉ** sur les pratiques sûres de tonte.
8. Quand vous avez terminé, désactivez la prise de force.

9. Arrêtez le moteur (voir ARRÊT DU TRACTEUR ET DU MOTEUR).

POUSSAGE À LA MAIN DE LA MACHINE

1. Désactivez la prise de force, verrouillez les leviers de commande de déplacement sur leur position de point mort, passez l'allumage à l'arrêt (OFF), enlevez la clé de contact, et attendez que toutes les parties mobiles s'arrêtent.
2. Pour débrayer la transmission (position de roue libre), placez les transmissions en position de dégagement des rouleaux en poussant les tiges de dégagement des rouleaux (A, Figure 2), situées sous l'arrière de l'unité derrière chaque transmission, vers la transmission jusqu'à ce que la collerette sur le col de chaque tige passe au travers du trou en serrure dans la plaque de dégagement des rouleaux, puis bloquez la tige en position de dégagement des rouleaux en la glissant sur le côté dans la fente du trou en serrure.
4. Enlevez les leviers de commande de déplacement de leurs positions bloquées au point mort.
La tondeuse à conducteur porté peut maintenant être poussée à la main.
5. Après avoir déplacé la machine, remettez ses leviers de commande de déplacement en position bloquée au point mort, et réengagez les transmissions (position d'entraînement) en déverrouillant les tiges de dégagement des rouleaux et en les sortant en tirant.



NE PAS REMORQUER LE TRACTEUR

Le remorquage de l'unité causera des dommages à sa transmission. N'utilisez pas un autre véhicule pour pousser ou tirer l'unité.

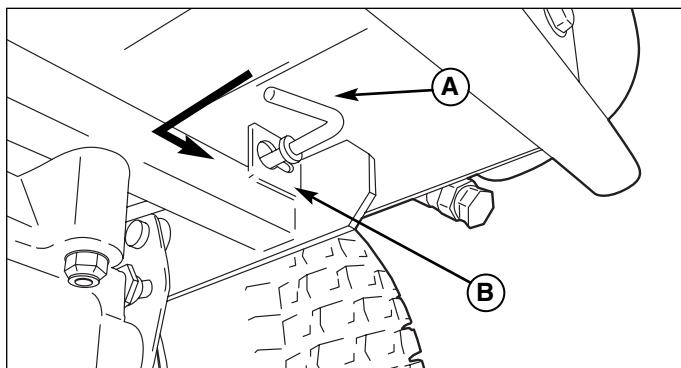


Figure 2. Composants de dégagement des rouleaux (de chaque côté)

- A. Tige de dégagement des rouleaux
- B. Plaque de dégagement des rouleaux

AVERTISSEMENT

NE débrayez PAS la transmission pour descendre des pentes. N'utilisez PAS le dégagement des rouleaux pour débrayer les transmissions sauf si le déplacement de la machine peut être contrôlé et que le moteur est arrêté.

Fonctionnement

PRATIQUE DE LA CONDUITE À BRAQUAGE ZÉRO

Les leviers de commande de déplacement du tracteur à rayon de braquage zéro sont réactifs, et apprendre à obtenir un contrôle efficace et sans à-coups des mouvements avant et arrière ou des virages du tracteur demande de la pratique.

Pour tirer le maximum du tracteur à braquage zéro, il est absolument nécessaire de passer du temps à s'exercer aux opérations décrites, et de se familiariser avec la façon d'accélérer, de se déplacer et de braquer, avant de vouloir commencer à tondre.

Repérez une zone plate et sans irrégularités sur votre terrain — un endroit où vous aurez beaucoup de place pour (dégagez de la zone tous objets, personnes et animaux avant de commencer l'entraînement). Faites fonctionner l'unité à vitesse de moteur intermédiaire durant la session pratique (quand vous tondez, il faudra TOUJOURS fonctionner à plein régime du moteur), et tournez lentement pour éviter de faire dérapier les pneus et d'endommager votre pelouse.

Nous vous suggérons de commencer avec la procédure de déplacement souple, décrite à droite, puis de passer à la marche avant, à la marche arrière et aux manœuvres de virages.

Déplacement souple

Les leviers de commande de déplacement du tracteur à rayon de braquage zéro sont réactifs.

La MEILLEURE méthode pour tenir les leviers de vitesse au sol se fait en trois étapes, comme montré sur la Figure 3.

PREMIÈREMENT placez vos mains sur les leviers comme illustré. DEUXIÈME pour aller en avant, poussez graduellement les leviers vers l'avant avec vos paumes. TROISIÈME pour accélérer, déplacez les leviers plus vers l'avant.

Pour ralentir un peu ramenez lentement les leviers vers le point mort.

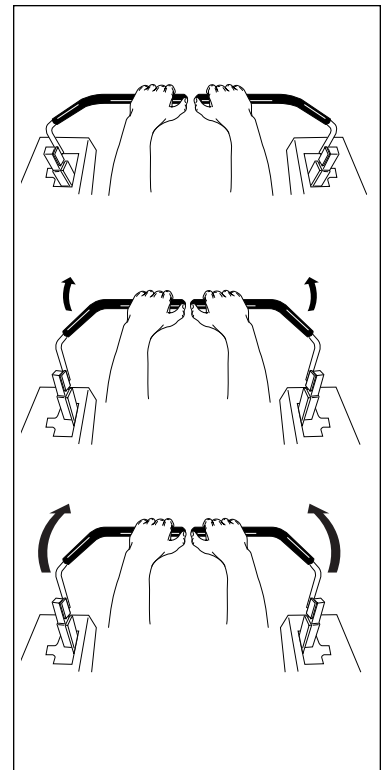


Figure 3. Déplacer graduellement les leviers de commande

CONDUITE DE BASE

Pratique de la marche avant

Graduellement déplacez les deux leviers de commande de façon égale EN AVANT à partir du neutre. Ralentissez le déplacement et recommencez.

REMARQUE : Le déplacement en avant en ligne droite demande de la pratique. Si nécessaire, la vitesse maximale peut être réglée pour trouver l'équilibre, reportez-vous à la section Réglage d'équilibre de vitesses dans la section sur les réglages en fin de ce manuel.

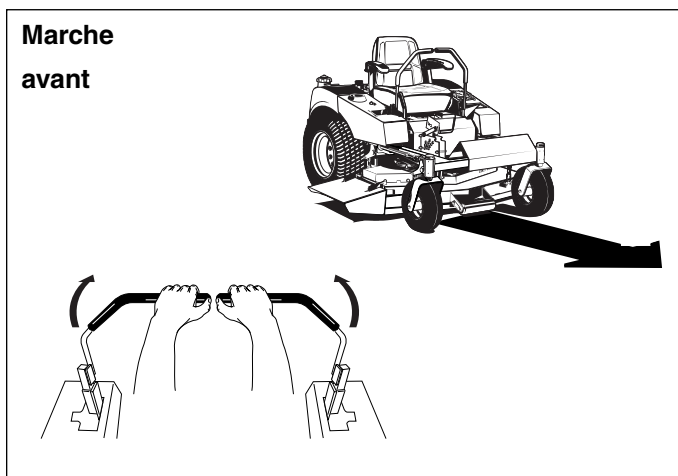


Figure 4. Marche avant

Pratique de la marche arrière

REGARDEZ DESSOUS ET DERRIÈRE, puis graduellement déplacez les deux leviers de commande de façon égale EN ARRIÈRE à partir du point mort. Ralentissez le déplacement et recommencez.

REMARQUE : Pratiquez le recul pendant plusieurs minutes avant d'essayer de le faire près d'obstacles. Le tracteur tourne aussi court en marche arrière qu'en marche avant, et reculer tout droit demande de la pratique.

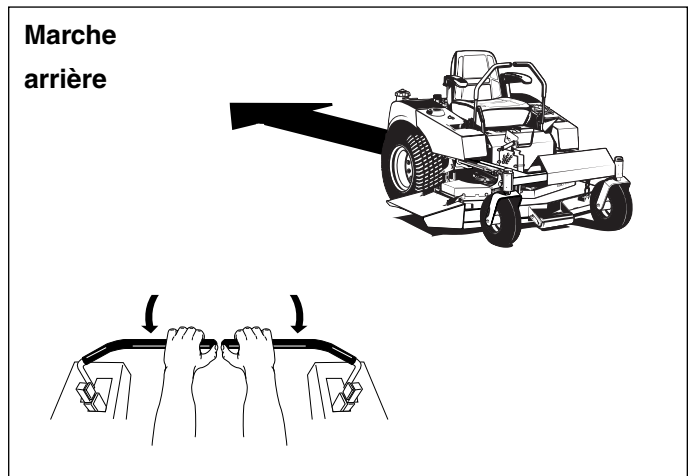


Figure 5. Marche arrière

Pratique du virage autour d'un angle

Tout en continuant d'aller en avant, faites revenir graduellement un levier de commande de déplacement vers le neutre. Répétez la manœuvre plusieurs fois.

REMARQUE : Pour éviter de pivoter directement sur la bande de roulement, il vaut mieux laisser les deux roues rouler au moins un peu en avant.

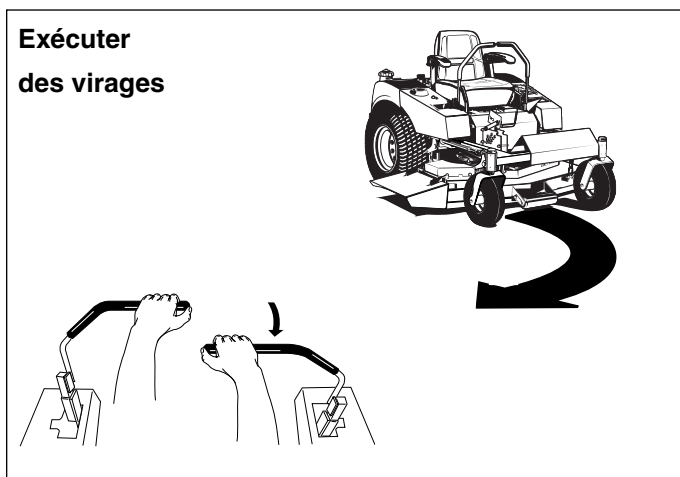


Figure 6. Virage autour d'un angle

Pratique du virage sur place

Pour tourner sur place, avec rayon de braquage zéro, bougez graduellement et simultanément un levier de commande de déplacement depuis le neutre vers l'avant, et l'autre depuis le neutre vers l'arrière. Recommencez plusieurs fois la manœuvre.

REMARQUE : En modifiant la distance sur laquelle chaque levier est déplacé, en avant ou en arrière, vous changez le point de pivotement autour duquel vous tournez.

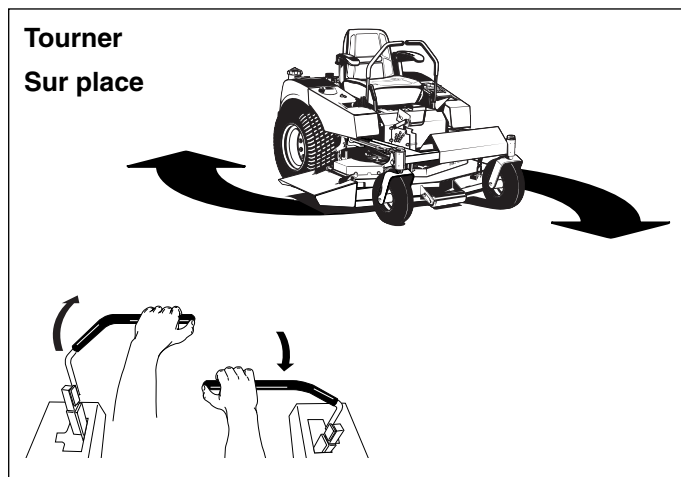


Figure 7. Virage sur place

CONDUITE AVANCÉE

Exécution d'un demi-tour à braquage zéro en fin de rang

La capacité unique de votre tracteur à braquage zéro vous permet de faire demi-tour sur place en bout d'un rang de coupe au lieu d'avoir à vous arrêter et de tourner pour recommencer le rang suivant dans l'autre sens.

Par exemple, pour exécuter un demi-tour à droite sur place :

1. Ralentissez à la fin du rang.
2. Déplacez le levier de commande de déplacement de GAUCHE légèrement vers l'avant tout en ramenant le levier de commande de déplacement de DROITE vers le centre puis légèrement en arrière à partir du centre.
3. Recommencez à tondre en marche avant dans l'autre direction. Cette technique fait tourner la machine de 180° à droite et permet de chevaucher légèrement le rang fraîchement tondu, ce qui élimine le besoin de revenir pour couper l'herbe manquée entre des rangs.

Au fur et à mesure que vous vous familiariserez et obtiendrez de l'expérience sur la conduite du tracteur à rayon de braquage zéro, vous apprendrez plus de manœuvres qui rendront vos tâches de tonte plus aisées et plus agréables.

Souvenez-vous que plus vous pratiquerez meilleur sera votre contrôle du tracteur !

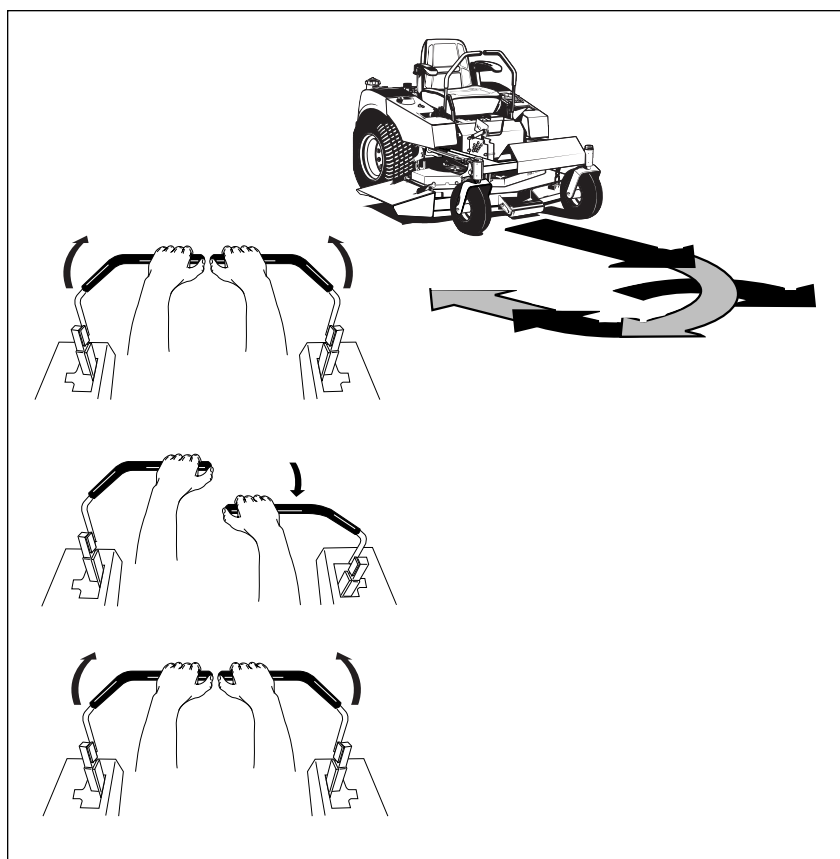


Figure 8. Exécution d'un demi-tour en bout de rang

Fonctionnement

FIXATION D'UNE REMORQUE

Le poids maximum d'une remorque attelée doit faire moins de 91 kg (200 lbs). Fixez cette remorque avec une goupille de remorquage de taille appropriée (A, Figure 9) et une attache (B).

Des charges remorquées trop importantes peuvent causer une perte de traction et de contrôle sur les pentes. Réduisez la charge tractée en fonctionnant sur des pentes. La surface parcourue impacte fortement la traction et la stabilité. Ses surfaces mouillées ou glissantes peuvent fortement réduire la traction et la capacité de tourner ou de stopper. Évaluez avec soin les conditions de surface avant de faire fonctionner tracteur et remorque, et n'opérez jamais sur des pentes faisant plus de 10°. Reportez-vous à FONCTIONNEMENT SUR PENTE et ÉQUIPEMENT TRACTÉ dans la section sur la sécurité de ce manuel pour plus d'informations.

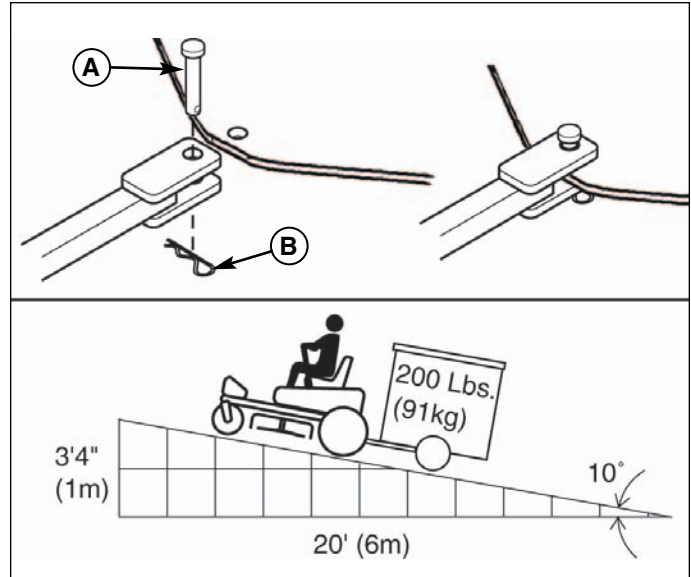


Figure 9. Recommandations de poids de remorque

- A. Goupille de remorquage
- B. Attache

DÉPOSE ET INSTALLATION DE LA COURROIE DE TONDEUSE

REMARQUE : Exécutez installation et dépose de la courroie tondeuse sur une surface dure et plane comme un sol cimenté.

Dépose

1. Désactivez la prise de force, verrouillez les leviers de commande de déplacement sur leur position de point mort, passez l'allumage à l'arrêt (OFF), enlevez la clé de contact, et attendez que toutes les parties mobiles s'arrêtent.
2. Placez une cale de 5x10 cm (2 x 4) à ou un support similaire sous chaque extrémité du carter de tondeuse, puis abaissez le levier de commande de hauteur de coupe. Voir RÉGLAGE DE HAUTEUR DE COUPE.
3. Ramenez en tirant la poulie de tension (D, Figure 10) dans la direction indiquée par la flèche, et enlevez la courroie de tondeuse de la poulie de prise de force (C).

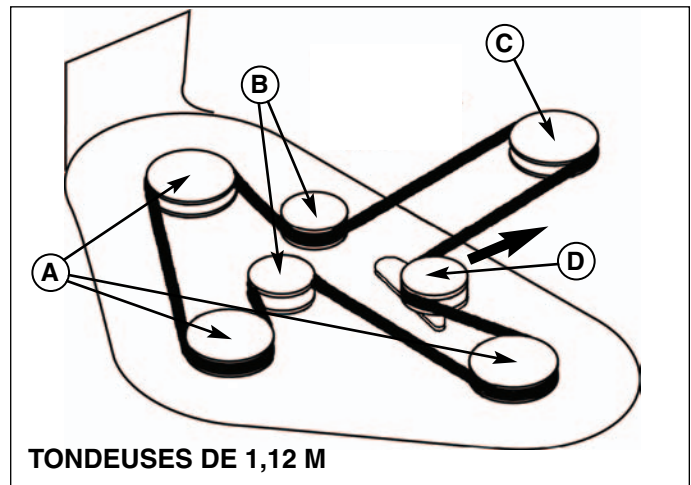


Figure 10. Cheminement de la courroie de tondeuse

- A. Poulie d'arbre (axe de lames)
- B. Poulie fixe
- C. Poulie de prise de force
- D. Poulie de tension

(Suite en page 15)

4. Enlevez la goupille autobloquante et la rondelle (A, Figure 11) fixant l'avant de chaque tige de stabilisateur (C) sur les supports arrière de carter de tondeuse. Enlevez également l'écrou de blocage extérieur (B) fixant l'arrière de chaque stabilisateur à l'écrou de montage sur le carter de transmission.

Démontez les tiges de stabilisateur et mettez de côté tous les composants ôtés.

5. Enlevez les goupilles de retenue et les rondelles (D, Figure 11) fixant les supports arrière de carter de tondeuse sur les tiges pivots de bras de levage arrière, et sortez les pivots dans trous dans les supports. Gardez toute la visserie enlevée.
6. Enlevez les goupilles de retenue et les rondelles (A, Figure 12) fixant les supports avant de carter de tondeuse sur les tiges pivots de bras de levage avant, et sortez les pivots dans trous dans les supports. Gardez toute la visserie enlevée.
7. Pivotez les roues avant hors du passage et faites glisser le carter de tondeuse de sous l'unité.

Installation

1. Désactivez la prise de force, verrouillez les leviers de commande de déplacement sur leur position de point mort, passez l'allumage à l'arrêt (OFF), enlevez la clé de contact, et attendez que toutes les parties mobiles s'arrêtent.
2. Abaissez le levier de réglage de hauteur à sa position la plus basse. Voir RÉGLAGE DE HAUTEUR DE COUPE.
3. Pivotez les roues avant hors du passage et sortez en glissant le carter de dessous l'unité. Placez une cale de 5x10 cm (2 x 4") ou un support similaire sous chaque extrémité du carter de tondeuse.
4. Insérez les tiges pivots de bras de levage avant dans les trous de supports de carter avant de tondeuse, et fixez les deux avec une rondelle et une goupille de retenue (A, Figure 12).
5. Insérez les tiges pivots de bras de levage arrière dans les trous de supports de carter arrière de tondeuse, et fixez les deux avec une rondelle et une goupille de retenue (D, Figure 11).
6. Installez l'extrémité arrière de chaque barre de stabilisateur (C, Figure 11) dans l'écrou de montage sur le carter de transmission, en les fixant avec un contre-écrou (B).

Remarque : Serrez les contre-écrous juste assez pour que les tiges de stabilisateur soient ajustées mais pas bloquées.

Installez l'extrémité avant de chaque tige de stabilisateur vers l'extérieur au travers des trous inférieurs des supports arrière de carter de tondeuse, et fixez les deux avec une rondelle et goupille de retenue autobloquante (A).

7. Tirez en arrière la poulie de tension (D, Figure 10) dans la direction indiquée, et installez la courroie sur la poulie de prise de force comme montré en Figure 10.

Important: Assurez-vous que la courroie est installée correctement sur toutes les poulies.

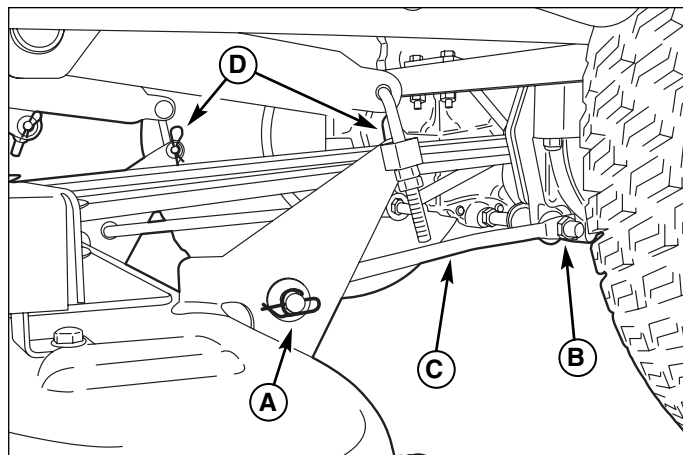


Figure 11. Composants de levage de carter arrière

- A. Goupille et rondelle (côté gauche montré, côté droit identique)
- B. Contre-écrou (côté gauche montré, côté droit identique)
- C. Tige de stabilisateur (côté gauche montré, côté droit identique)
- D. Goupille de retenue et rondelle (gauche et droite)

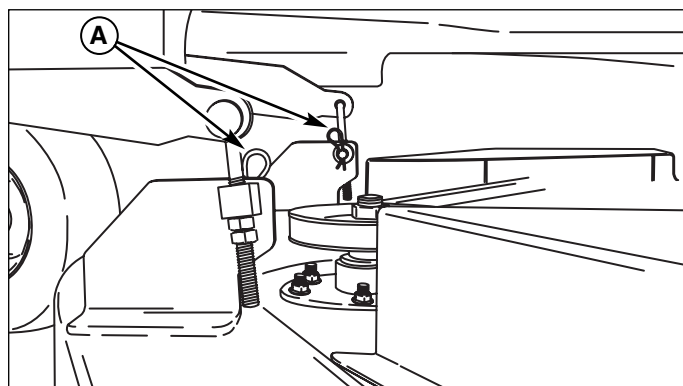
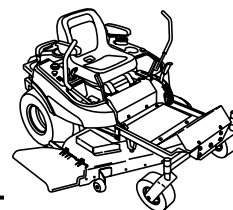


Figure 12. Composants de levage de carter avant

- A. Goupille de retenue et rondelle (gauche et droite)

Entretien régulier



CALENDRIER ET PROCÉDURES D'ENTRETIEN

Le calendrier d'entretien qui suit doit être suivi pour les soins normaux à apporter à votre tracteur et tondeuse. Vous pouvez avoir besoin de noter systématiquement votre durée d'utilisation à chaque intervention. C'est facile à établir en regardant le temps de marche écoulé enregistré au compteur horaire.

DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ	Avant chaque usage	Toutes les 5 heures	Toutes les 25 heures	Toutes les 100 heures	Toutes les 250 heures	Printemps et automne
Vérifier le système d'interverrouillage de sécurité	•					•
Vérifier les freins de tracteur	•					•
Vérifier le temps d'arrêt des lames de tondeuse				•		•
POINTS D'ENTRETIEN DU TRACTEUR	Avant chaque usage	Toutes les 5 heures	Toutes les 25 heures	Toutes les 100 heures	Toutes les 250 heures	Printemps et automne
Vérifier tracteur/tondeuse pour visserie desserrée		•				
Vérifier/nettoyer les ailettes de refroidissement du moteur			•			
Vérifier/régler l'embrayage de prise de force			***		•	
Lubrifier tracteur et tondeuse**			•			
Nettoyer batterie et câbles				•		
Vérifier la pression des pneus			•			
Nettoyer le carter, vérifier/remplacer les lames de tondeuse**			•			
POINTS D'ENTRETIEN DU MOTEUR	Avant chaque usage	Toutes les 5 heures	Toutes les 25 heures	Toutes les 100 heures	Toutes les 250 heures	Printemps et automne
Vérifier le niveau d'huile du moteur	•					
Vérifier/changer le filtre à air du moteur *						
Vidanger l'huile du moteur et changer le filtre à huile *						
Inspecter la/les bougie(s)						
Vérifier/remplacer le filtre à carburant *						

* Référez-vous au manuel d'utilisateur du moteur. Vidangez l'huile d'origine du moteur après la période de rodage initiale.

** Plus souvent par temps chaud (> 85° F ou 30° C) ou dans des environnements de travail poussiéreux.

*** Entretien après les 25 premières heures de fonctionnement, puis toutes les 250 heures supplémentaires ensuite.

LUBRIFICATION

Lubrifiez l'unité aux points montrés en Figure 13, ainsi qu'aux autres montrés dans cette section.

Graisse :

- axes de roulettes avant
- bossages d'axes de roulettes avant
- pivot central d'axe avant
- arbres de carter de tondeuse (axes de lames)*
- bras tendeur de carter de tondeuse

Utilisez les graisseurs là où il y en a. Désassemblez les pièces pour appliquer la graisse sur les parties mobiles quand il n'y a pas de graisseur incorporé. Toutes les graisses ne sont pas équivalentes. Utilisez de la graisse automobile au lithium.

* Certains arbres de carter comportent des graisseurs au-dessus de la carter de tondeuse, tandis que d'autres les ont en dessous de la carter.

Huile :

- points de pivotement des commandes de déplacement
- charnière de goulotte d'évacuation
- points de pivotement de levage de carter

Généralement, toutes les parties métalliques mobiles doivent être huilées là où elles sont en contact avec d'autres pièces. Ne mettez pas de graisse ou huile sur les courroies et poulies. Pensez à nettoyer graisseurs et surfaces avant et après la lubrification.

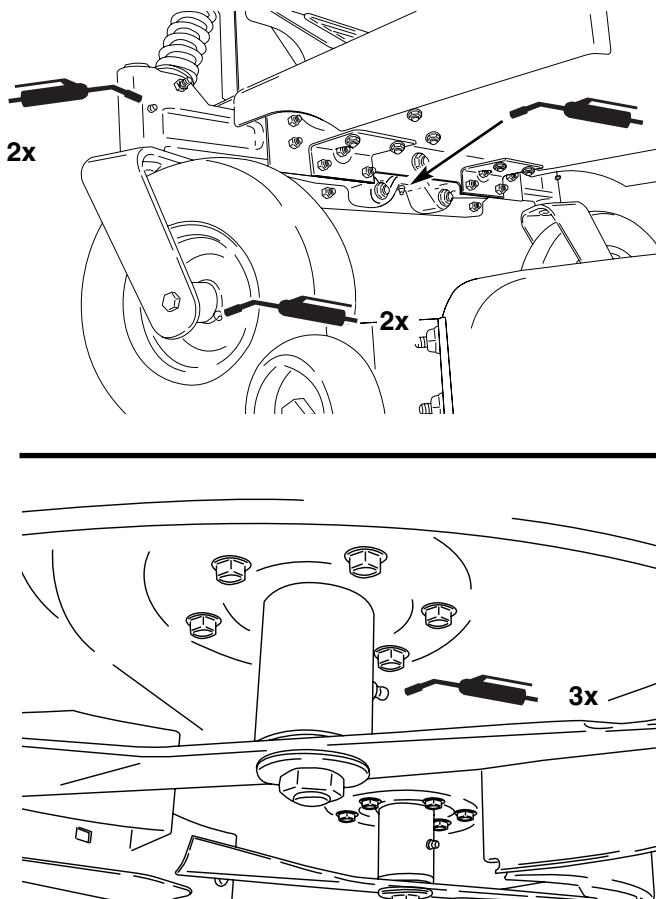


Figure 13. Points de lubrification (Graisse)

Entretien régulier

AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité personnelle, ne manipulez pas les lames tranchantes de tondeuse à mains nues. Une manipulation négligente ou maladroite des lames peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité personnelle, la visserie de montage des lames doit à l'installation comporter deux rondelles de lames, et être bien serrée au couple communiqué.

ENTRETIEN DES LAMES DE TONDEUSE

Périodicité d'intervention : Toutes les 10 heures de fonctionnement ou selon les besoins

1. Enlevez le carter de tondeuse (voir la partie Dépose de carter de tondeuse).
2. Reportez-vous à la Figure 14. Pour enlever la lame afin de l'aiguiser, utilisez un bloc de bois pour éviter la rotation de la lame durant le desserrage de leur visserie de fixation.
3. Enlevez l'écrou (C, Figure 16), les rondelles de lame (B), et la lame.
4. Utilisez une lime pour aiguiser la lame et lui donner un tranchant fin. Remplacer la lame si elle est endommagée.
5. Équilibrez la lame comme montré en Figure 15. Posez le trou central de lame sur une tige de clou lubrifié avec une goutte d'huile. Une lame équilibrée mise horizontale doit le rester.
6. Remettez la lame en place (Figure 16) avec les taquets pointant vers le haut en direction du carter de tondeuse, comme illustré.
7. Remettez les rondelles de lame (B, Figure 16), leur face concave vers le haut, et l'écrou (C). Utilisez un bloc de bois pour empêcher la rotation de la lame au serrage de la visserie de fixation. Serrez au couple de 80-90 ft-lbs.

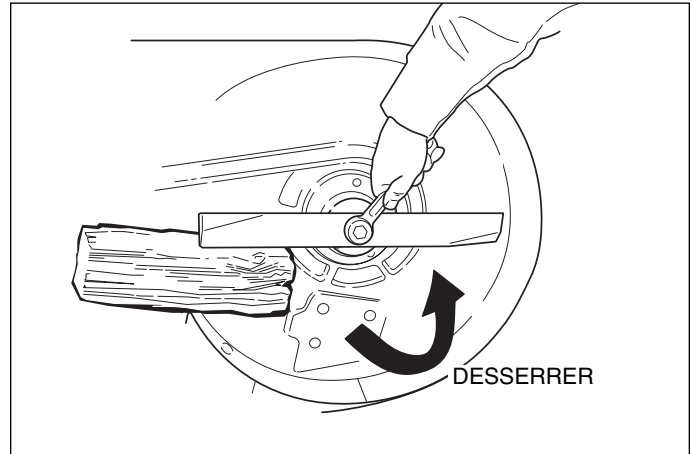


Figure 14. Démontage de lame

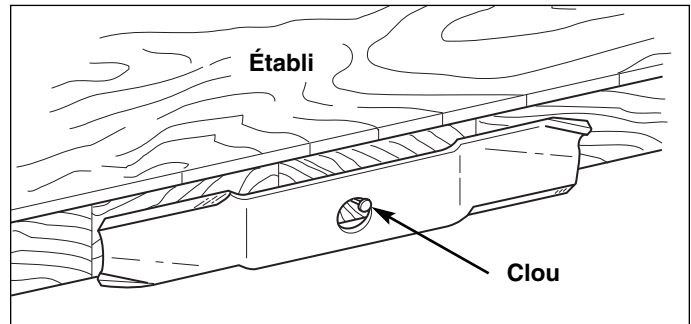


Figure 15. Équilibrage de lame

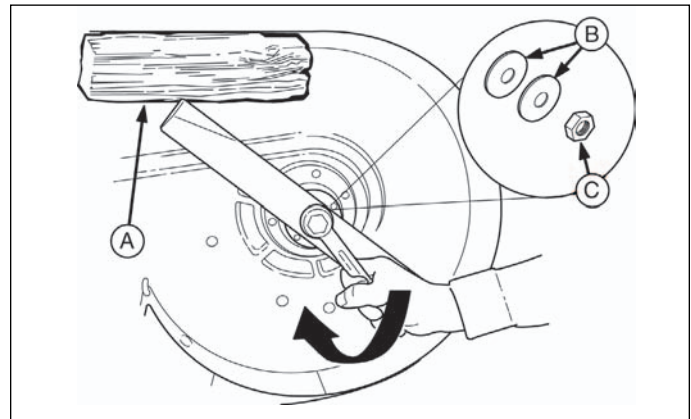


Figure 16. Installation de lame

- A. Cale en bois 10x10 cm (4x4")
- B. Rondelles de lame (2)
- C. Écrou de lame

VÉRIFICATION DES PRESSIONS DE PNEUS

La pression des pneus doit être vérifiée périodiquement et maintenue aux niveaux indiqués sur ce tableau. Remarquez que ces pressions peuvent différer légèrement de la pression de gonflage maximale gravée sur le flanc des pneus. Les pressions indiquées ici donnent une traction optimale, améliorent la qualité de la coupe, et prolongent la durée de vie des pneus.

VÉRIFICATION/AJOUT DE CARBURANT

Pour ajouter du carburant :

1. Enlevez le capuchon de carburant.
2. Remplissez le réservoir seulement jusqu'au bas du col de remplissage. Cela permettra l'expansion du carburant.

REMARQUE : Ne remplissez pas trop. Reportez-vous au manuel de votre moteur pour des recommandations de carburant spécifiques.

3. Remettez en place et serrez à la main le capuchon de carburant.

FILTRE DE CARBURANT

Le filtre à carburant est situé sur la conduite de carburant entre le réservoir et la pompe de carburant. Si le filtre est sale ou obstrué, remplacez-le comme suit :

1. Coupez le robinet de carburant (A, Figure 18).
2. Débranchez le câble négatif de la batterie.
3. Placez un récipient sous le filtre pour récupérer le carburant renversé.
4. En utilisant des pinces, ouvrez et faites glisser les colliers de tuyau du filtre à carburant (B, Figure 18).
5. Débranchez les tuyaux du filtre.
6. Installez un filtre neuf dans le bon sens de l'écoulement dans la conduite de carburant.
7. Rebranchez et serrez les tuyaux avec les colliers.
8. Rebranchez le câble négatif de la batterie quand c'est terminé.

ENTRETIEN DU MOTEUR

Reportez-vous au manuel d'utilisateur du moteur pour toutes les procédures et recommandations d'entretien du moteur.

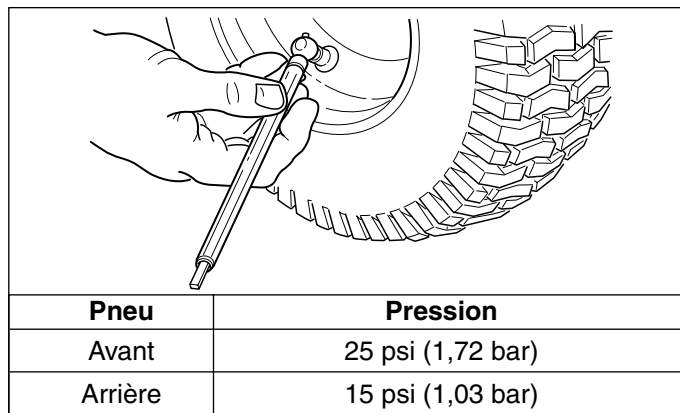


Figure 17. Vérification de la pression des pneus

⚠ AVERTISSEMENT

L'essence est très inflammable et doit être manipulée avec précaution. Ne remplissez jamais le réservoir quand le moteur est encore chaud suite à un fonctionnement récent. Ne permettez pas de flamme nue, de fumer ou d'allumettes dans la zone. Évitez de trop remplir et essuyez tous les débordements. N'enlevez pas le filtre de carburant quand le moteur est chaud, de l'essence dispersée peut s'enflammer. N'écartez PAS les colliers de tuyaux plus que nécessaire. Assurez-vous que les colliers s'accrochent fermement sur le filtre après l'installation.



N'utilisez pas d'essence contenant du MÉTHANOL, d'alco-essence avec plus de 10% d'éthanol, d'additifs pour essence, de super, ou d'essence minérale, sous peine d'endommager le système moteur/carburant.

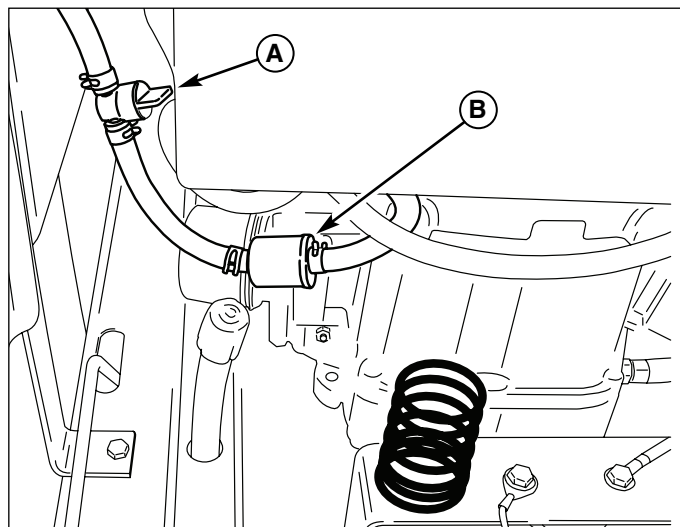


Figure 18. Remplacement de la filtre à carburant (Vue vers l'arrière à partir du compartiment de batterie)

- A. Vanne de carburant
B. Filtre à carburant

ENTRETIEN DE LA BATTERIE

Nettoyage de la batterie et des câbles

1. Débranchez les câbles de la batterie, le câble négatif en premier (C, Figure 19).
2. Nettoyez les bornes de la batterie et les cosses d'extrémité de câbles avec une brosse métallique jusqu'à ce qu'elles brillent.
3. Remettez la batterie en place et rebranchez ses câbles, le câble positif en premier (A).
4. Enduisez les bornes et les cosses avec du pétrolatum ou de la graisse non-conductrice.
5. Assurez-vous de bien remettre le capuchon de borne (B) sur la borne positive de la batterie.

ENTREPOSAGE

Avant de ranger votre unité pour la morte saison, lisez les instructions d'entretien et d'entreposage dans la section sur les règles de sécurité, puis effectuez les étapes suivantes :

- Désactivez la prise de force, mettez le frein de stationnement et enlevez la clé de contact.
- Réalisez l'entretien du moteur et prenez les mesures d'entreposage listées dans le manuel d'utilisateur du moteur. Cela inclut de vidanger le carburant, ou d'y ajouter un stabilisateur (ne stockez pas une unité avec le plein dans un espace fermé - voir AVERTISSEMENT ci-contre).
- La durée de service de la batterie sera augmentée si elle est ôtée, mise dans un endroit frais et sec, et rechargée à fond une fois par mois. Si la batterie reste dans l'unité, débranchez son câble négatif.

Avant de démarrer l'unité après qu'elle ait été entreposée :

- Vérifiez tous les niveaux de fluides. Contrôlez tous les points d'entretien.
- Effectuez toutes les vérifications et procédures recommandées que vous trouverez dans le manuel d'utilisateur du moteur.
- Laissez le moteur chauffer pendant plusieurs minutes avant l'utilisation.

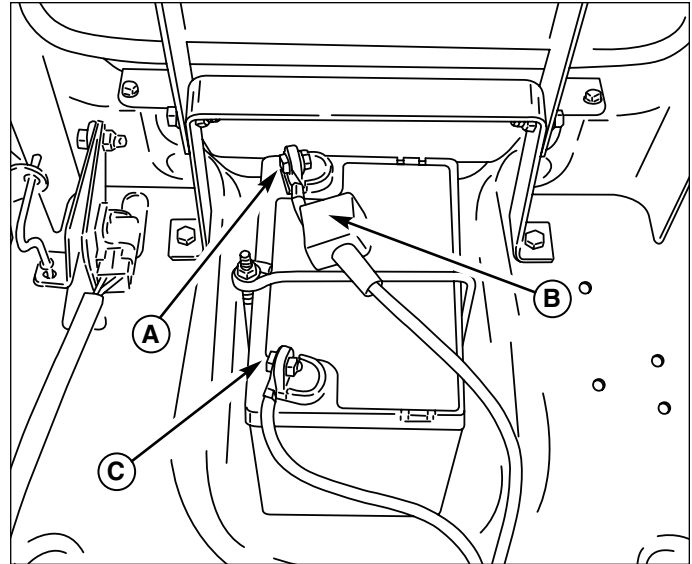


Figure 19. Compartiment de batterie

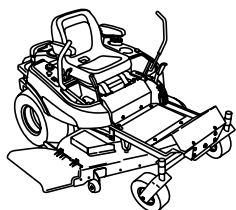
- A. Câble et borne de positif (+)
- B. Capuchon de borne positive
- C. Câble et borne de négatif (-)

⚠ AVERTISSEMENT

Faites attention en manipulant la batterie. Maintenez flammes et étincelles loin de la batterie. Quand vous installez ou enlevez les câbles de batterie, débranchez le câble négatif EN PREMIER et rebranchez-le EN DERNIER. Si vous le faites en ordre inverse, la borne positive peut être court-circuitée au châssis par un outil.

⚠ AVERTISSEMENT

Faites attention en manipulant la batterie. Maintenez flammes et étincelles loin de la batterie. Quand vous installez ou enlevez les câbles de batterie, débranchez le câble négatif EN PREMIER et rebranchez-le EN DERNIER. Si vous le faites en ordre inverse, la borne positive peut être court-circuitée au châssis par un outil.



Dépannages, réglages et service

DÉPANNAGE

Bien qu'un entretien normal et une maintenance régulière prolongent la vie de votre équipement, un usage prolongé et constant peut éventuellement nécessiter des interventions intermédiaires pour continuer de travailler correctement.

Le guide de dépannage ci-dessous liste les problèmes les plus répandus, leurs causes et leurs remèdes.

Reportez-vous aux informations sur les pages suivantes pour des instructions sur la façon d'effectuer ces réglages mineurs et interventions de réparation par vous-même. Si vous préférez, toutes ces procédures peuvent être réalisées par votre revendeur agréé local.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter de sérieuses blessures, n'effectuez de la maintenance sur le tracteur ou la tondeuse que si le moteur est arrêté et le frein de stationnement mis. Enlevez toujours la clé de contact, débranchez le fil de bougie et attachez-le à l'écart de la bougie, avant d'intervenir, pour éviter un démarrage accidentel du moteur.

DÉPANNAGE DU TRACTEUR

PROBLÈME	CAUSE	REMÈDE
Le moteur ne démarre pas ou ne tient pas le ralenti.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les leviers de commande de déplacement ne sont pas verrouillés au point mort. 2. Le contacteur de prise de force (embrayage électrique) est en position activée (ON). 3. Plus de carburant. 4. Robinet de carburant fermé. 5. Moteur noyé. 6. Carburant vieux ou éventé. 7. Bornes de batterie sales. 8. Batterie déchargée ou morte. 9. Câblage desserré ou rompu. 10. Bobine ou démarreur en panne. 11. Problème de commutateur d'interverrouillage de sécurité. 12. Bougie défectueuse, encrassée ou à mauvais écartement. Consultez le manuel du moteur 13. Eau dans le carburant. 14. Fusible(s) grillé(s) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verrouillez les leviers de commande de déplacement au point mort. 2. Passez le contacteur en position de désactivation (OFF). 3. Si le moteur est chaud, laissez-le refroidir, puis refaites le plein du réservoir. 4. Ouvrez le robinet de carburant. 5. Ouvrez le volet d'air. 6. Vidangez et remplacez par du carburant frais. 7. Nettoyez les bornes de batterie. 8. Rechargez ou remplacez. 9. Vérifiez visuellement le câblage et remplacez les fils cassés ou à l'isolant effiloché. Resserrez les connexions lâches. 10. Réparez ou remplacez. Voyez votre revendeur agréé. 11. Remplacez si nécessaire. Voyez votre revendeur agréé. 12. Nettoyez, rectifiez l'écartement ou remplacez. 13. Vidangez et remplacez par du carburant frais. 14. Remplacer le(s) fusible(s) grillé(s)
Le moteur a du mal à démarrer ou tourne irrégulièrement.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mélange de carburant trop riche. 2. Bougie défectueuse, encrassée ou à mauvais écartement. Consultez le manuel du moteur 3. Filtre à carburant sale. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nettoyez le filtre à air. Vérifiez le volet d'air. 2. Nettoyez, rectifiez l'écartement ou remplacez. 3. Remplacez le filtre de carburant.
Le moteur cogne.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Trop faible niveau d'huile. 2. Utilisation d'une mauvaise catégorie d'huile. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez le niveau/faites l'appoint si nécessaire. 2. Voyez le manuel du moteur.
Consommation excessive d'huile.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le moteur chauffe trop en tournant. 2. Utilisation d'huile de mauvaise densité. 3. Trop d'huile dans le carter. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nettoyez les ailettes du moteur, la grille de ventilateur et le filtre à air. 2. Voyez le manuel du moteur. 3. Vidangez l'excès d'huile.
Échappement du moteur noir.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Filtre à air sale. 2. Commande de volet d'air de moteur en position fermée. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remplacez le filtre à air. Voyez le manuel du moteur. 2. Ouvrez la commande de volet d'air.

Dépannages, réglages et service

DÉPANNAGE DU TRACTEUR, SUITE

PROBLÈME	CAUSE	REMÈDE
Le moteur tourne, mais le tracteur ne bouge pas.	<ol style="list-style-type: none">1. Transmission(s) désactivée(s)2. Courroie brisée.3. Patinage de la courroie.4. Freinage pas complètement désactivé.5. Problème interne de transmission.	<ol style="list-style-type: none">1. Débloquez le(s) tige(s) de dégagement des rouleaux.2. Voyez le remplacement de la courroie.3. Voyez plus loin dans ce tableau.4. Vérifiez le réglage de frein.5. Voyez votre société de service agréée.
La courroie d'entraînement du tracteur dérape.	<ol style="list-style-type: none">1. Poulies ou courroie graisseuse ou huileuse.2. Courroie distendue ou usée.	<ol style="list-style-type: none">1. Nettoyez selon le besoin.2. Remplacez la courroie.
Le frein ne tient pas.	<ol style="list-style-type: none">1. Le frein est mal réglé.2. Problème interne de transmission.	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez le réglage de frein.2. Voyez votre société de service agréée.
Le tracteur braque ou se dirige mal.	<ol style="list-style-type: none">1. La liaison de direction est desserrée.2. Mauvais gonflage des pneus.	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez et serrez toute connexion lâche.2. Voyez la section d'entretien régulier.

DÉPANNAGE DE LA TONDEUSE

PROBLÈME	CAUSE	REMÈDE
La tondeuse ne se soulève pas.	<ol style="list-style-type: none">1. Mauvaise installation du carter.2. Composant(s) de levage de carter endommagé(s).	<ol style="list-style-type: none">1. Voyez dépose et installation de tondeuse.2. Voyez votre société de service agréée.
La coupe de la tondeuse est irrégulière.	<ol style="list-style-type: none">1. Tondeuse pas correctement de niveau.2. Pneus de tracteur non gonflés correctement ou de façon équilibrée.	<ol style="list-style-type: none">1. Voyez les réglages de tondeuse.2. Voyez la section d'entretien régulier.
Coupe de la tondeuse pas uniforme.	<ol style="list-style-type: none">1. Vitesse de moteur trop faible.2. Vitesse de déplacement trop rapide.3. Lames en mauvais état.4. Patinage de la courroie d'entraînement de tondeuse (huileuse ou usée).5. Lames mal fixées sur leurs arbres.	<ol style="list-style-type: none">1. Passez la commande de vitesse moteur à plein régime.2. Diminuez la vitesse de déplacement.3. Aiguiser ou remplacez les lames. Voyez l'entretien des lames de tondeuses.4. Nettoyez la courroie et remplacez-la si nécessaire5. Voyez l'entretien des lames de tondeuses.
Le moteur cale facilement quand la tondeuse est activée.	<ol style="list-style-type: none">1. Vitesse de moteur trop faible.2. Vitesse de déplacement trop rapide.3. Hauteur de coupe réglée trop basse.4. Bourrage de goulotte par l'herbe coupée.	<ol style="list-style-type: none">1. Passez la commande de vitesse moteur à plein régime.2. Lames, arbres ou poulies de tondeuses déformés.3. Coupez l'herbe épaisse à la hauteur maximale au premier passage.4. Couper avec l'éjection dirigée vers la zone déjà coupée.
Vibration excessive de la tondeuse.	<ol style="list-style-type: none">1. Visserie de montage de lame desserrée.2. Lames, arbres ou poulies de tondeuses déformés.3. Lames de tondeuses mal équilibrées.4. Mauvaise installation de la courroie.	<ol style="list-style-type: none">1. Serrez au couple de 80-90 ft.lbs.2. Vérifiez et remplacez s'il y a lieu.3. Enlevez, aiguiser et équilibrez. Voyez la section sur l'entretien.4. Réinstallez la courroie correctement.
Usure excessive ou cassure de la courroie.	<ol style="list-style-type: none">1. Poulies voilées ou déformées.2. Utilisation de courroie incorrecte.	<ol style="list-style-type: none">1. Réparez ou remplacez.2. Remplacez par une bonne courroie.
La courroie d'entraînement de la tondeuse patine ou n'entraîne pas.	<ol style="list-style-type: none">1. Ressort de poulie de tension cassé ou mal fixé.2. Courroie d'entraînement de tondeuse cassée.	<ol style="list-style-type: none">1. Réparez ou remplacez suivant le besoin.2. Remplacez la courroie d'entraînement.

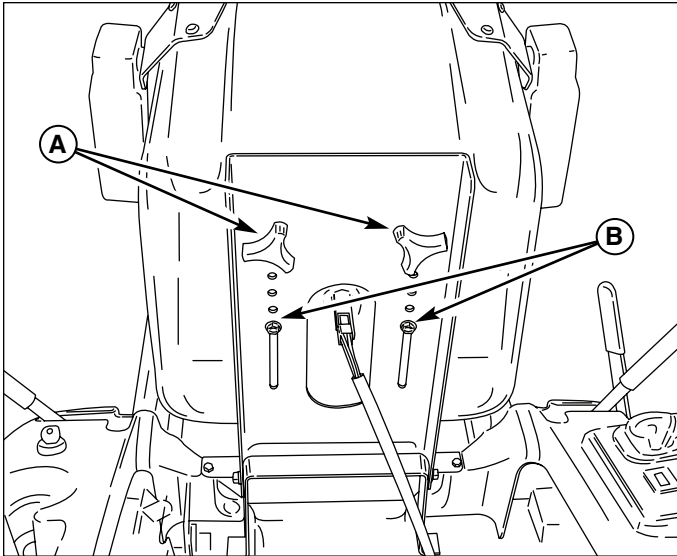


Figure 20. Réglage de siège

- A. Boutons de réglage
- B. Boulons de maintien

RÉGLAGES DE SIÈGE

Le siège et les leviers de commande de déplacement doivent être réglés de façon à ce que les coudes de l'opérateur soient soutenus par les accoudoirs quand ses mains sont sur les commandes, et pour que les leviers de commande de déplacement puissent être bougés de toute l'amplitude sans toucher les jambes de l'opérateur.

Réglage de position du siège

Voir la Figure 20. Le siège peut être déplacé vers l'avant et vers l'arrière. Enlevez les boutons (A), et desserrez les boulons de maintien (B). Faites glisser le siège en position voulue, puis remettez les boutons et resserrez les boulons.

RÉGLAGE DES LEVIERS DE COMMANDE DE DÉPLACEMENT

Les leviers de commande de déplacement peuvent être réglés de deux façons. On peut ajuster leur positionnement (quel écart doit-il y avoir entre leurs extrémités) et leur hauteur.

Pour régler le positionnement des leviers : Desserrez les deux boulons (B, Figure 21) fixant la piste de commande, et réglez-la pour la serrer ou l'écarter pour ajuster l'espacement entre extrémités.

Remarque : Le boulon du bas est accessible depuis le dessous du garde-boue.

Pour régler la hauteur de poignée : Enlevez la visserie de montage de levier de commande de déplacement (A, Figure 21) et repositionnez le levier, plus haut ou plus bas que sa position précédente. Vous pouvez avoir à régler à nouveau le positionnement de leviers comme décrit plus haut.

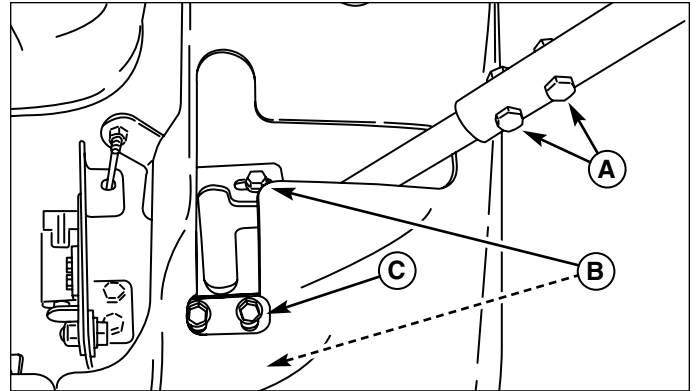


Figure 21. Réglages de leviers de commande de déplacement

- A. Visserie de réglage de hauteur de levier
- B. Visserie de réglage de positionnement de levier
- C. Plaque de réglage vers l'avant

ÉQUILIBRAGE DES VITESSES

Si la machine tire sur la droite ou sur la gauche quand les leviers de commande de déplacement sont à fond en position de marche avant, la vitesse supérieure pour chacun de ces leviers doit faire l'objet d'un équilibrage. Ne modifiez que la vitesse de la roue qui tourne le plus vite.

POUR RÉDUIRE LA VITESSE DE LA ROUE LA PLUS RAPIDE

1. Desserrez les deux boulons fixant la plaque de réglage vers l'avant (C, Figure 21).
2. Remontez la plaque en la glissant d'environ 3,2 mm (1/8").
3. Resserrez les boulons et vérifiez à nouveau l'équilibrage des vitesses.
4. Recommencez les étapes 1-3 jusqu'au bon équilibre.

⚠ AVERTISSEMENT

NE réglez PAS la machine pour une vitesse maximale en marche avant ou marche arrière supérieure à ce qui est prévu par conception.

RÉGLAGE DE FRICTION DES LEVIERS DE COMMANDE

Les leviers de commande de déplacement doivent être fermes quand ils sont déplacés hors de leur position verrouillée de point mort. Si les leviers sont trop lâches, leur friction doit être ajustée.

Pour régler la friction :

Serrez l'écrou (C, Figure 21A) qui fixe le levier de commande de déplacement (A) sur le support de commande (B) contre la rondelle (D).

Remarque : Le support de commande est situé sous le garde-boue près du siège de l'opérateur.

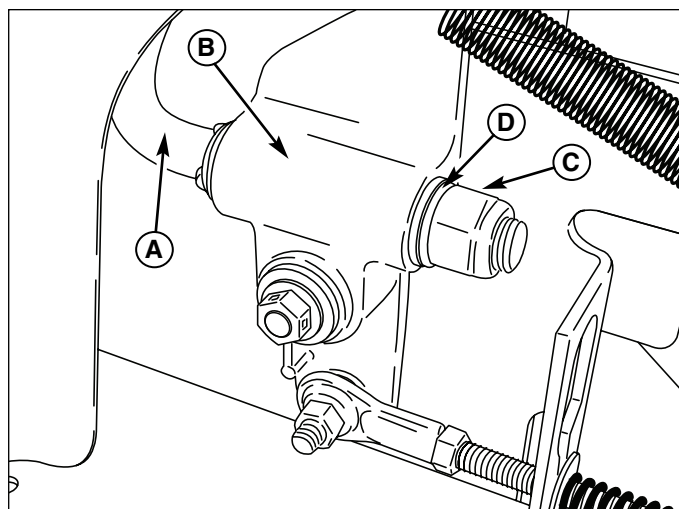


Figure 21A. Réglage de friction des leviers de commande de déplacement

- A. Levier de commande de déplacement
- B. Support de commande
- C. Écrou
- D. Rondelle

RÉGLAGE DE HAUTEUR DE COUPE

Le levier de réglage de hauteur de coupe contrôle la hauteur des lames pour la coupe. Elle est réglable de 3,8 à 10,1 cm (1-1/2 à 4").

Pour régler la hauteur de coupe :

Déplacez le levier de réglage (A, Figure 22) légèrement vers le haut et vers l'extérieur, puis levez-le ou abaissez-le jusqu'au cran de hauteur désirée.

Vous pouvez utiliser la pédale d'aide au pied (B) pour faciliter la levée ou la descente de la carter de tondeuse.

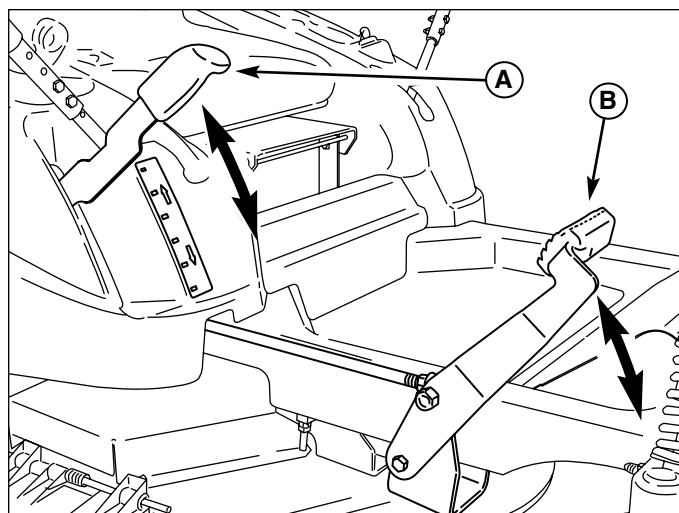


Figure 22. Réglage de hauteur de coupe
A. Levier de réglage de hauteur de coupe
B. Pédale repose-pied

RÉGLAGE DE BARRE DE ROULEAUX

Les rouleaux sur la carter de certaines versions de cette unité à rayon de braquage nul ne sont pas prévus pour rouler au sol. NE réglez PAS les rouleaux pour qu'ils roulent sur le sol. Cela endommagerait la pelouse ou la machine.

RÉGLAGES DE POINT MORT

Si la machine avance encore un peu quand les leviers de commande de déplacement sont ramenés en position verrouillée de point mort, il peut être nécessaire de régler les tiges de liaison.

Effectuez ce réglage sur une surface dure comme un sol cimenté.

IMPORTANTE REMARQUE : Ce réglage doit se faire avec le moteur arrêté. Faites le réglage, puis démarrez le moteur pour vérifier si le résultat est satisfaisant. S'il faut retoucher ce réglage, arrêtez de nouveau le moteur avant.

1. Déterminez quelle est la roue qui avance. La transmission de côté gauche avec sa tige de liaison contrôle la roue gauche, la tige de liaison de droite contrôle la roue droite.
2. Désactivez la prise de force, verrouillez les leviers de commande de déplacement en position de point mort, coupez le moteur, enlevez la clé de contact et attendez que toutes les pièces mobiles stoppent.
3. Enlevez la visserie (C, Figure 23) reliant l'extrémité de tige (B) à la support de commande (A).

Remarque : L'extrémité de tige est située sous le garde-boue à côté du siège d'opérateur.

4. Desserrez le contre-écrou d'extrémité de tige (D).

Si le déplacement résiduel est vers l'avant, tournez l'extrémité de tige (sens horaire) de un ou deux tours pour raccourcir la tige de liaison (E).

Si le déplacement résiduel est vers l'arrière, tournez l'extrémité de tige (sens anti-horaire) de un ou deux tours pour allonger la tige de liaison.

5. Resserrez le contre-écrou, et reconnectez l'extrémité de tige sur le support de commande.
6. Démarrez l'unité et vérifiez s'il subsiste un mouvement résiduel.

Si nécessaire répétez les étapes 2-5.

7. Une fois le réglage correct réalisé, vérifiez le fonctionnement du système de retour au point mort :
 - a. Avec le levier de commande de déplacement droit en position verrouillée au point mort, et le moteur arrêté, vérifiez la longueur du ressort de compression (F). Elle doit initialement être réglée à 5,9 cm (2-5/16"). Tournez les deux écrous de réglage (G) vers l'intérieur ou l'extérieur jusqu'à ce que la longueur voulue soit atteinte.
 - b. Avec le moteur arrêté, déplacez le levier de sa position verrouillée jusqu'au point mort, puis du point mort à la marche avant. Relâchez le levier. Il doit rapidement revenir en position de point mort et doit pouvoir être passé sur sa position de verrouillage au point mort avec peu ou pas de mouvement arrière d'appoint. Déplacez maintenant le levier de sa position de point mort vers la marche arrière, et relâchez-le. Il doit rapidement revenir en position de point mort et doit pouvoir être passé sur sa position de verrouillage au point mort avec peu ou pas de mouvement avant d'appoint.

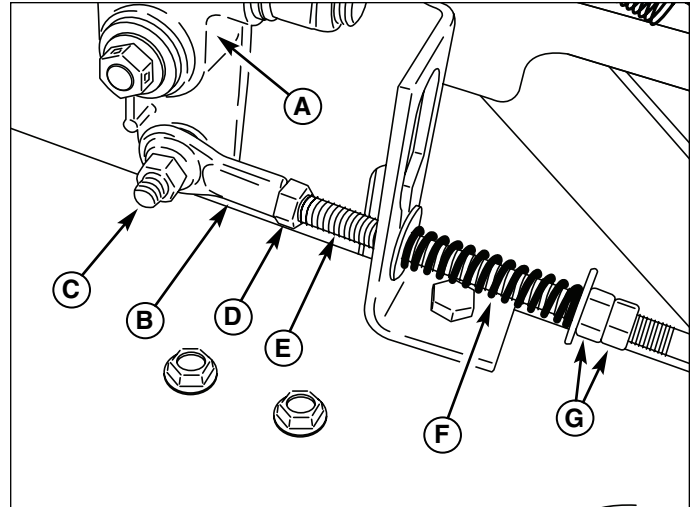


Figure 23. Réglage de point mort (côté droit montré)

- A. Support de commande
- B. Extrémité de tige
- C. Visserie de connexion d'extrémité de tige
- D. Contre-écrou
- E. Tige de liaison
- F. Ressort de compression
- G. Écrous de réglage de ressort (2)

c. Si un mouvement additionnel vers l'arrière a été nécessaire, augmentez la longueur du ressort de compression par incréments de 1,6-3,2 mm. Si un mouvement additionnel vers l'avant a été nécessaire, diminuez la longueur du ressort de compression par incréments de 1,6-3,2 mm. Vérifiez à nouveau le fonctionnement, répétez le réglage si nécessaire.

REMARQUE : Si un même niveau de mouvement a été nécessaire vers l'avant et vers l'arrière, ne changez pas le réglage du ressort.

d. Recommencez les étapes de a à c pour le levier de commande de déplacement gauche.

RÉGLAGE DU FREIN DE STATIONNEMENT

Réglage de frein

1. Désactivez la prise de force, arrêtez le moteur, bloquez les roues avant, enlevez la clé de contact, et passez les leviers de commande de déplacement en position verrouillée de point mort.
2. Soulevez la partie arrière de l'unité, en vous assurant qu'elle est soutenue sans risque.
3. Avant d'entamer le réglage de frein, vérifiez le mécanisme de freinage (A, Figure 23a), le bras de frein (B), le support de frein de stationnement (D), la tige de frein (E), et le ressort de compression (F) pour éliminer saleté ou débris qui pourraient affecter le fonctionnement du freinage.
4. Vérifiez que les bras de frein (B) sont engagés contre les mécanismes de freinage (A), avec les dents sur les bras en prise avec celles des mécanismes.

Remarque : Les roues arrière peuvent avoir besoin d'être légèrement bougées pour que les dents s'enclenchent correctement.

5. Avec le frein de stationnement mis (leviers de commande de déplacement passés sur leur position verrouillée de point mort), mesurez la longueur du ressort de compression (F). Elle doit faire 6,3-7,0 cm (2-1/2" à 2-3/4"). Si ce n'est pas le cas, serrez ou desserrez l'écrou de réglage de tige de frein (C) jusqu'à ce que la bonne longueur soit atteinte.

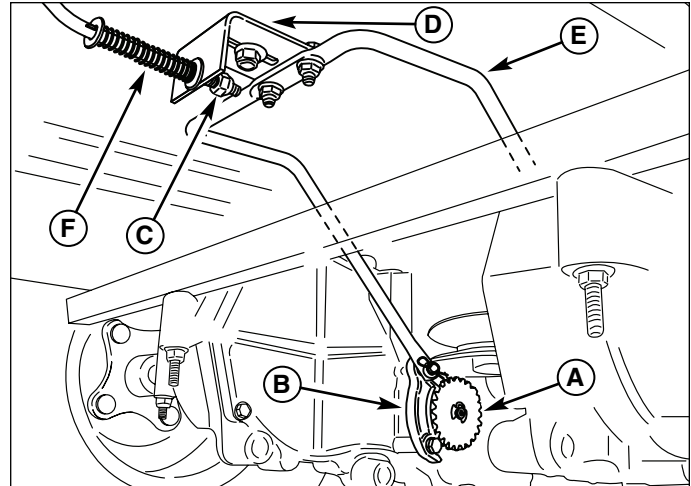


Figure 23a. Réglage du frein de stationnement

- A. Mécanisme de frein (un de chaque côté)
- B. Bras de frein (un de chaque côté)
- C. Écrou de réglage de tige de frein
- D. Support de frein de stationnement
- E. Tige de frein de stationnement
- F. Ressort de compression

RÉGLAGE DE SUSPENSION AVANT (SUR CERTAINS MODÈLES)

L'ensemble amortisseur peut être réglé pour modifier la quantité de précharge appliquée aux ressorts. Cela permet à l'opérateur de personnaliser le comportement en fonction du poids de l'opérateur et des conditions de fonctionnement.

MOINS DE PRÉCHARGE :

- Opérateur de faible poids
- Comportement plus mou, plus amorti
- Convient au terrain relativement plat

PLUS DE PRÉCHARGE :

- Opérateur de poids élevé
- Comportement plus dur et rigide
- Meilleure maîtrise et plus de stabilité sur terrain vallonné

POUR RÉGLER LA PRÉCHARGE DE RESORT :

1. Garez la machine sur une surface plate horizontale. Désactivez la prise directe, arrêtez le moteur et mettez le frein à main.

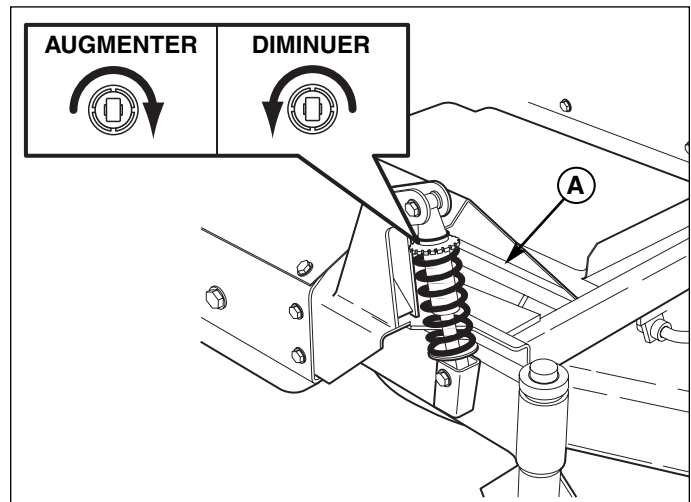


Figure 24. Réglage de suspension avant

- A. Collier de réglage de précharge

2. Reportez-vous à la Figure 24. Tournez le collier de réglage de précharge (A) en SENS HORAIRE pour augmenter la précharge, en SENS ANTI-HORAIRE pour la diminuer; Assurez-vous de bien régler les deux amortisseurs avec la même valeur de précharge.

Retenez en place le collier en plaçant contre lui le joint torique.

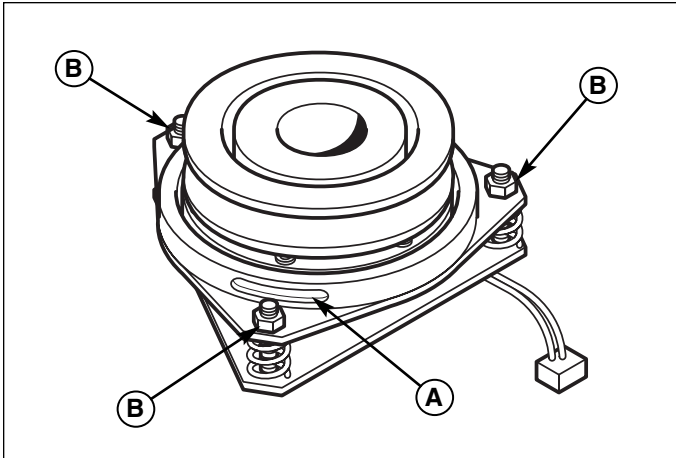


Figure 25. Réglage d'embrayage de prise de force
A. Fenêtre de réglage (3 au total, 1 montrée)
B. Écrou de réglage

RÉGLAGE D'EMBRAYAGE DE PRISE DE FORCE

Vérifiez l'embrayage de prise de force après la toute première période de rodage de 25 heures, puis ensuite toutes les 250 heures de fonctionnement.

Effectuez également la procédure suivante si l'embrayage patine ou ne s'active pas, ou si un embrayage neuf a été installé.

1. Enlevez la clé du contact et débranchez les fils de bougies pour éviter la possibilité d'un démarrage accidentel pendant le réglage de la prise de force.
2. Reportez-vous à la Figure 25. Notez la position des trois fenêtres de réglage (A) sur le côté de la plaque de frein et écrous de réglage à frein élastique (B).
3. Insérez une jauge d'épaisseur (C) de 0,40-0,45 mm (0,016"-0,018") au travers de chacune des fenêtres, en la positionnant entre la face de rotor et la face d'armature comme montré en Figure 14.
4. Serrez alternativement les écrous de réglage (B, Figure 13) jusqu'à ce que la face de rotor et la face d'armature touchent juste la lame.
5. Vérifiez que pour toutes les fenêtres il y ait la même tension quand la lame calibrée est insérée et retirée, et faites les derniers ajustements nécessaires en serrant ou desserrant les écrous de réglage.

REMARQUE : L'espacement d'air réel entre le rotor et l'armature peut varier même après avoir suivi la procédure de réglage. C'est dû aux variations dimensionnelles des composantes des pièces, et c'est une condition acceptable.

6. Vérifiez le temps que met la lame pour s'arrêter. Les lames de tondeuse et la courroie d'entraînement de tondeuse doivent atteindre un arrêt complet dans les 5 secondes après que le contacteur de l'embrayage électrique soit désactivé.

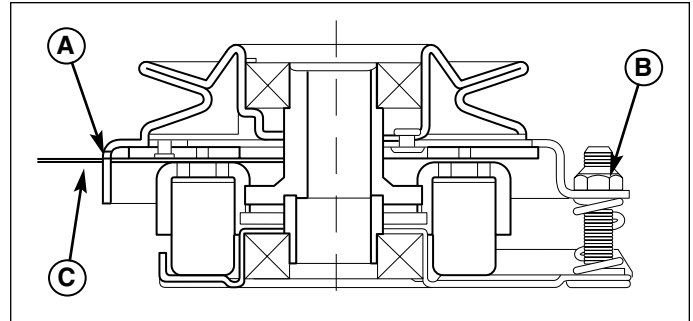


Figure 26. Réglage d'embrayage de prise de force
A. Fenêtre
B. Écrou de réglage
C. Jauge d'épaisseur 0,40-0,45 mm (0,016"-0,018")

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter de sérieuses blessures, n'effectuez les réglages qu'avec le moteur arrêté, la clé de contact retirée et la machine sur un terrain d'aplomb.

VÉRIFICATION DE FREIN DE LAME

Les lames de tondeuse et la courroie d'entraînement de tondeuse doivent atteindre un arrêt complet dans les 5 secondes après que le contacteur de l'embrayage électrique soit désactivé.

1. Avec le frein de stationnement mis, la prise de force désactivée et l'opérateur dur son siège, démarrez le moteur.
2. Faites observer par un assistant la courroie d'entraînement de tondeuse au travers de l'ouverture entre le châssis et le haut du carter de tondeuse. Activez la prise de force et attendez plusieurs secondes. Désactivez la prise de force et faites mesurer le temps qu'il faut pour que la courroie d'entraînement de tondeuse s'arrête.
3. Si la courroie d'entraînement de tondeuse ne s'arrête pas dans les cinq secondes, effectuez le réglage d'embrayage de prise de force. Si ensuite la courroie d'entraînement de tondeuse ne s'arrête toujours pas en moins de cinq secondes, voyez votre revendeur.

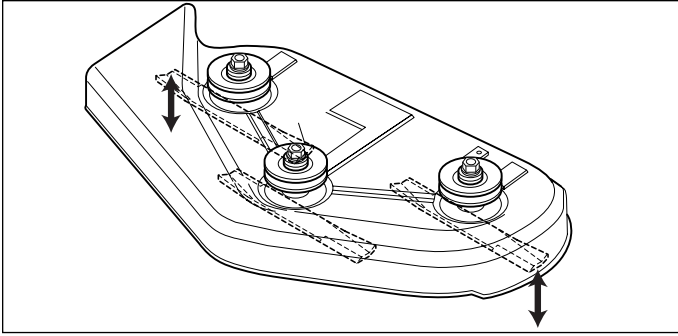


Figure 27. Orientez les lames de côté à côté

MISE À NIVEAU DE CARTER DE TONDEUSE

Effectuez ces réglages sur une surface plane. N'oubliez pas de vérifier et retoucher les pressions de pneus avant de mettre à niveau le carter de tondeuse.

NIVEAU DANS LE SENS TRANSVERSAL

1. Avec la tondeuse installée, placez la machine sur une surface lisse et plane telle qu'un sol cimenté. Tournez les roues avant pour qu'elles soient droites.
2. Vérifiez si les lames sont tordues et remplacez-les si c'est le cas.
3. Placez le levier de hauteur de coupe de la tondeuse dans le quatrième cran de réglage à partir du bas. Disposez les lames extérieures de la tondeuse de sorte qu'elles soient dirigées d'un côté et de l'autre (Figure 27).
4. Mesurez la distance entre les pointes extérieures de chaque lame et le sol (Figures 27 et 28). Cette distance doit faire 7,6 cm (3") \pm 3 mm (1/8"). S'il y a plus de 3 mm (1/8") de différence entre les mesures de chaque côté, passez à l'étape 5. Si la différence reste inférieure à cette valeur, passez directement à l'étape 6.
5. Utilisez les écrous de mise à niveau de l'arrière (A, Figure 29) pour régler l'horizontalité transversale du carter. Recommencez l'étape 4 si nécessaire.

NIVEAU DANS LE SENS LONGITUDINAL

6. Disposez les lames pour qu'elles soient orientées vers l'avant et vers l'arrière (Figure 30).
7. Mesurez la distance entre le sol et l'extrémité avant de la lame centrale, et entre le sol et les extrémités arrière des lames arrière (Figures 16 et 18). L'extrémité avant de la lame centrale doit être 6 mm (1/4") plus haute que les extrémités arrière des lames arrière. Si ce n'est pas le cas passez aux étapes 8 - 9.

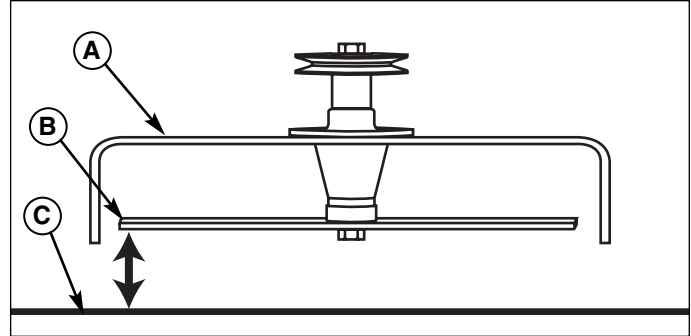


Figure 28. Distance entre les extrémités de lames et le sol

- A. Carter
B. Extrémité de lame
C. Niveau du sol

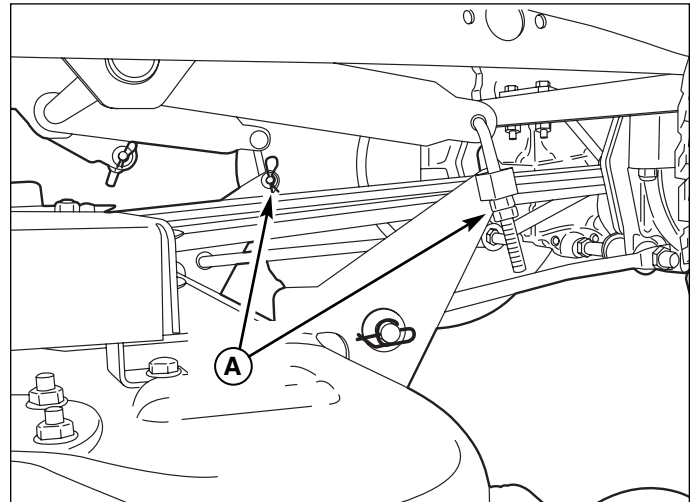


Figure 29. Mise à niveau transversale

- A. Écrous de mise à niveau de l'arrière
(Côté gauche montré, côté droit masqué)

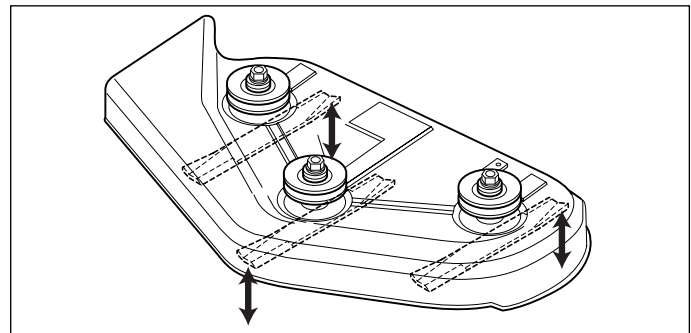


Figure 30. Orientez les lames d'avant à arrière

(Suite en page 29)

8. Pour régler l'avant du carter de tondeuse, utilisez les écrous de réglage sur les tiges de levage de l'avant de carter (A, Figure 31) jusqu'à ce que la distance voulue soit atteinte. Veillez à régler les deux côtés de la même façon.
9. Vérifiez à nouveau les mesures à partir des lames et, si nécessaire, répétez les étapes 7 - 9.

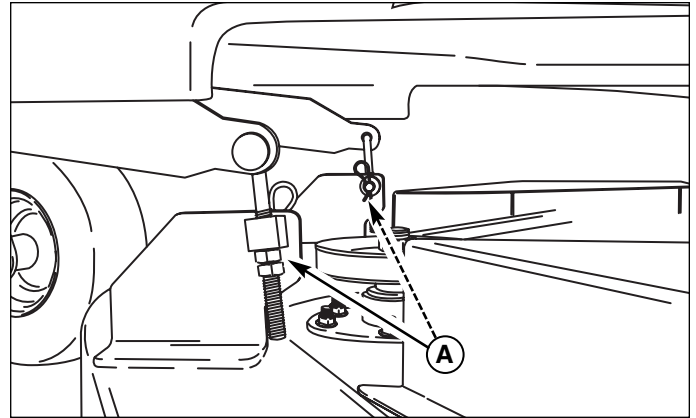


Figure 31. Mise à niveau transversale de la tondeuse -
D'avant en arrière
A. Écrous de mise à niveau de l'avant

RÉGLAGE DE TIGE DE SYNCHRO DE CARTER

Le réglage de tige de synchronisation de carter (A, Figure 31a) a été déterminé en usine. Un réglage ultérieur n'est pas nécessaire.

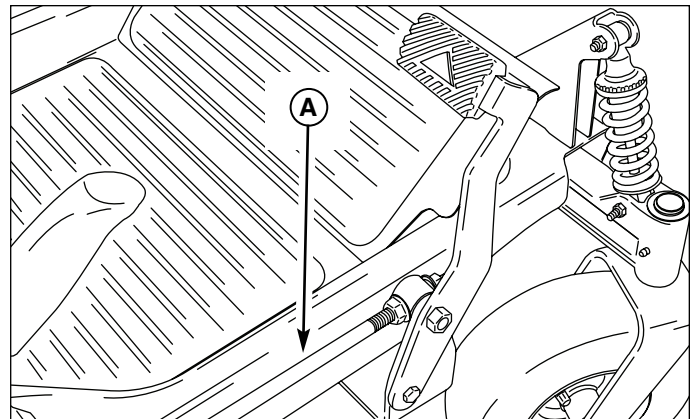


Figure 31a. Réglage de tiges de carter
A. Tige de synchro de carter

MISE À NIVEAU DE BARRE DE ROULEAUX

(S'il y a lieu)

1. Commencez par mettre de niveau le carter de tondeuse en utilisant la procédure MISE À NIVEAU DE CARTER DE TONDEUSE.
2. Avec la tondeuse installée, parquez la machine sur une surface lisse horizontale telle qu'un sol cimenté. Tournez les roues avant pour qu'elles soient droites.
3. Levez le carter de tondeuse en utilisant le cran de la plus haute position de coupe.
4. Mesurez la distance entre les extrémités extérieures de barre de rouleaux et le sol. S'il y a plus de 3 mm (1/8") de différence entre les mesures des deux côtés, passez à l'étape 5.
5. Localisez la visserie de mise à niveau de la barre de rouleaux sur le côté droit du carter de tondeuse (A, Figure 32). Desserrez cette visserie et levez ou abaissez la barre de rouleaux jusqu'à ce que le niveau correct soit atteint, puis resserrez cette visserie. Répétez les étapes 4 et 5 si nécessaire.

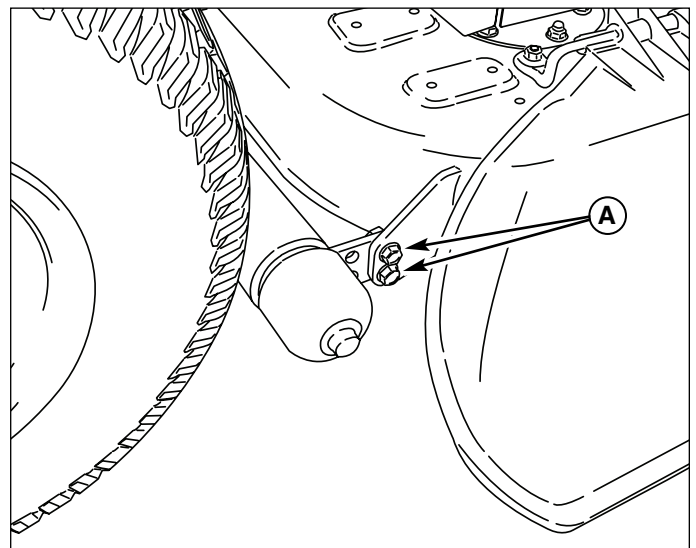


Figure 32. Mise à niveau de barre de rouleaux
A. Visserie de mise à niveau

REPLACEMENT DE COURROIE D'ENTRAÎNEMENT DE TRANSMISSION

1. Parquez la machine sur une surface lisse horizontale telle qu'un sol cimenté. Désactivez la prise de force, amenez les leviers de commande de déplacement en position verrouillée de point mort, coupez le moteur et enlevez la clé de contact.
2. Dégagez la courroie de tondeuse de la poulie de prise de force (pour les instructions, voir **REPLACEMENT DE LA COURROIE DE TONDEUSE**).
3. Relâchez la tension de la courroie de transmission (A, Figure 33a) en déplaçant le bras de tension (E) dans la direction indiquée par la flèche incurvée, et enlevez la vieille courroie des poulies de vilebrequin et de transmission.
4. Desserrez (sans l'enlever) la visserie de support antirotation (C, Figure 33a), et sortez la vieille courroie entre la goupille antirotation (B) et la prise de force (A).

Remarque : Le toron de prise de force doit être débranché du toron de câblage principal pour pouvoir enlever et remplacer la courroie de transmission. N'oubliez pas de rebrancher le toron après le remplacement de la courroie.

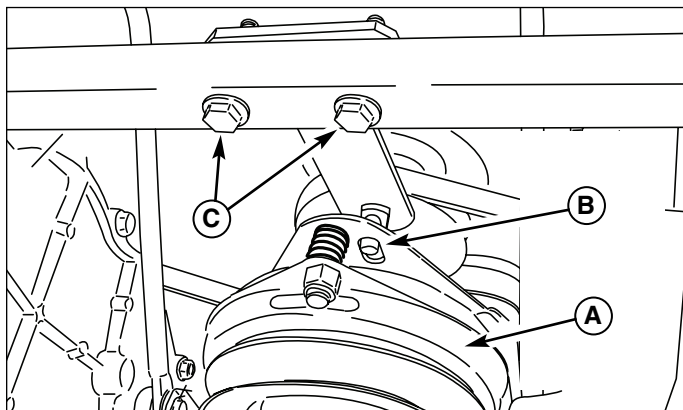


Figure 33a. Support antirotation
(Vue en regardant en arrière depuis le carter de tondeuse)

- A. Embrayage de prise de force
- B. Goupille antirotation
- C. Visserie de support antirotation

CHARGE DE BATTERIE

Une batterie morte ou trop à plat pour démarrer le moteur peut résulter d'un défaut du système de charge ou d'un autre composant électrique. Si vous avez des doutes sur la cause du problème, voyez votre revendeur. Si vous désirez changer la batterie, suivez les étapes détaillées dans Nettoyage de batterie et câbles dans la section d'entretien régulier.

Pour charger la batterie, suivez les instructions fournies par le fabricant du chargeur de batterie ainsi que les avertissements donnés dans les sections de règles de sécurité de ce manuel.

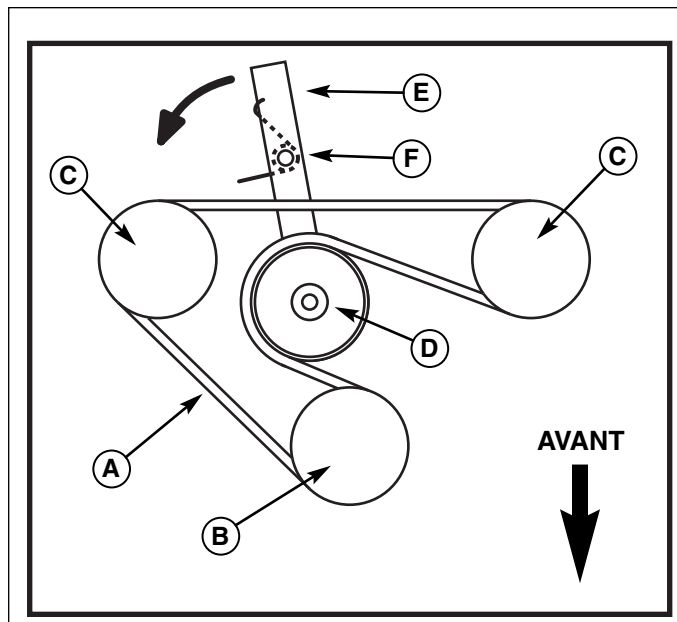


Figure 33b. Remplacement de la courroie d'entraînement de transmission

(Montré du dessous ; Composants enlevés pour la clarté)

- A. Courroie d'entraînement de transmission
- B. Poulie de vilebrequin
- C. Poulie de transmission (2)
- D. Poulie de tension
- E. Bras de tension
- F. Ressort de bras de tension

5. Inversez les étapes 3-4, installez la nouvelle courroie, en suivant le cheminement de la Figure 33b. Assurez-vous que la face en V de la courroie passe dans les rainures des poulies de vilebrequin et de transmission (B & C). Assurez-vous également que la goupille antirotation (B, Figure 33a) est bien insérée dans la fente antirotation sur la prise de force avant de serrer la visserie (C).
6. Remettez en place la courroie d'entraînement de prise de force.

Enlevez la batterie du compartiment et placez-la sur une surface plane n'étant pas en ciment. Chargez la batterie à 6-10 ampères pendant 1 heure. Ne faites pas de charge avec un courant supérieur à 10 A.

AVERTISSEMENT

Maintenez flammes et étincelles à distance de la batterie. Les gaz qui s'en échappent sont très explosifs. Ventilez bien la batterie durant sa charge.

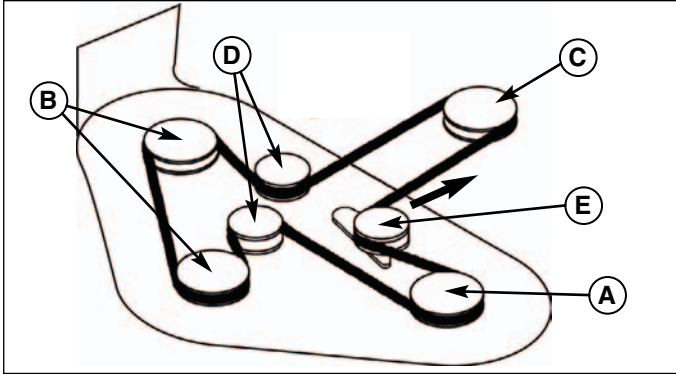


Figure 34. Cheminement de courroie de tondeuse - Tondeuses de 1,12 m

- A. Poulie d'arbre de droite
- B. Poulie d'arbre de gauche/de centre
- C. Poulie de prise de force
- D. Tendeur fixe
- E. Tendeur de courroie

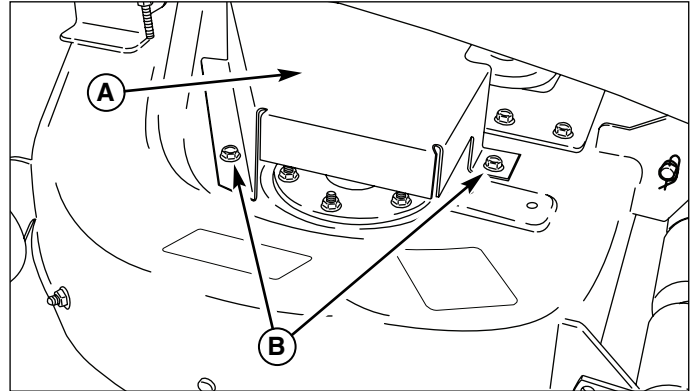


Figure 35. Dépose de protection de courroie
A. Protection de courroie (Côté gauche montré, côté droit similaire)
B. Visserie de maintien

REMPACEMENT DE COURROIE DE TONDEUSE



Pour éviter d'endommager les courroies, N'ARRACHEZ PAS LES COURROIES DES POULIES.

Tondeuses de 1,12 m :

1. Parquez la machine sur une surface lisse horizontale telle qu'un sol cimenté. Désactivez la prise de force, amenez les leviers de commande de déplacement en position verrouillée de point mort, coupez le moteur et enlevez la clé de contact.
2. Enlevez la visserie (B, Figure 35) fixant les protections de courroie (A) sur le carter de tondeuse, et déposez les protections.
3. Levez le carter de tondeuse sur sa plus haute position de coupe.
4. Tirez fermement vers l'arrière le tendeur de courroie (E, Figure 34) dans la direction indiquée, et enlevez la courroie de la poulie d'arbre de gauche (A).
5. Enlevez la vieille courroie des poulies restantes.
6. Inversez les étapes 3-4, installez la nouvelle courroie, en suivant le cheminement de la Figure 34. N'oubliez pas de replacer les protections de courroie.

REPLACEMENT DE FUSIBLES

1. Garez le tracteur sur une surface lisse et plane comme un sol bétonné. Débrayez la prise de force (PTO), verrouillez les leviers de contrôle de déplacement dans leur position de point mort, arrêtez le moteur et enlevez la clé de contact.
2. Soulevez le siège. Le bloc de fusibles est situé sur le côté droit du support arrière du siège.
3. Enlevez et vérifiez le (ou les) fusible suspect. S'il est grillé, remplacez-le par un fusible de calibre égal aux valeurs données en figure 36.

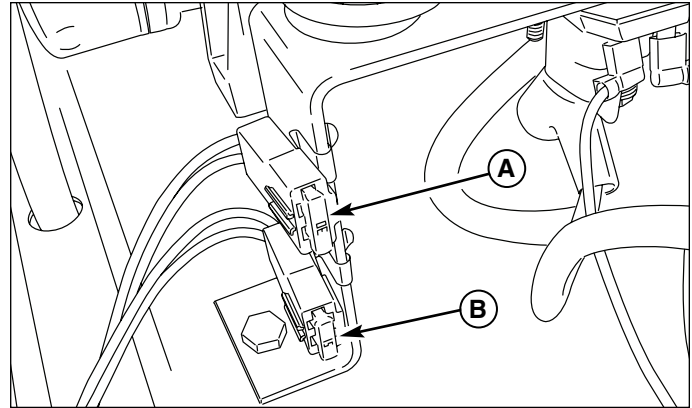


Figure 36. Désignation et calibres des fusibles

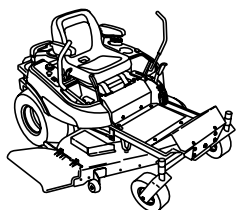
A. Accessoires – 30 A

B. Démarrage – 15 A



AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de fusible ayant un calibre autre que celui spécifié. Il pourrait en résulter de sérieux dommages pour l'équipement.



Spécifications

REMARQUE : Les spécifications étaient correctes au moment de l'impression, et sont susceptibles d'évoluer sans préavis.
 * La puissance réelle de l'équipement en CV sera probablement inférieure du fait de limitations opérationnelles et de facteurs environnementaux.

MOTEUR :

Briggs & Stratton 20 CV*

Marque	Briggs & Stratton
Modèle	20 CV ELS
Puissance	20 à 2 700 rpm
Cylindrée	40,0 pouces ³ (656 cm ³)
Système électrique	12 V, alternateur 9 A, batterie 230 CCA
Contenance en huile	64 Oz. (1,9 L) avec filtre

CHÂSSIS :

Réservoir carburant	Capacité : 3,0 Gallons (11,4 L)
Roues arrière	Pneus : 18 x 8.50-8 P. de gonflage : 15 psi (1,03 bar)
Roues avant	Pneus : 11 x 4.00-5 P. de gonflage : 25 psi (1,72 bar)

TRANSMISSIONS :

Boîte hydraulique

ZA-DHBB-2D5A-2DCX (LH)

ZA-AHBB-2D5A-2DCX (RH)

Type	EZT
Fluide hydraulique	Bloc étanche
Vitesses aux tours / minute spécifiés	Avant : 0-6,2 MPH (0-9,98 km/h) Arrière: 0-3 MPH (0-4,83 km/h)
Couple continu	115 ft. lbs. (155 N.m.)
Output	
Charge maximum sur l'essieu	340 lbs. (154 Kg) par essieu

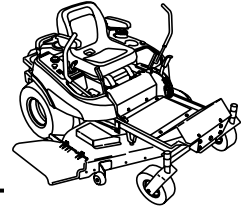
DIMENSIONS :

Longueur totale	72" (182,9 cm)
Largeur totale	55" (139,7 cm)
Hauteur	38" (96,5 cm)
Poids (approximatif)	
Snapper	608 lbs. (276 kg)
Simplicity	624 lbs. (283 kg)

SPÉCIFICATIONS DE CONFORMITÉ CE

	ERZT20441BVE2 (Snapper)	EJAV20441BVE2 (Simplicity)
Modèle		
RPM's (Governed)	2700	2700
Kilowatts (kW) à vitesse régulée	11.29	11.29
Masse de l'unité en kg	276	283
Puissance acoustique (LWA) en dBA	100	100
Pression acoustique (LPA) en dBA	88	88
Vibrations (mains) en m/s ²	9.8	9.8
Vibrations (corps) en m/s ²	0.7	0.7

Pièces et accessoires



PIÈCES DE RECHANGE

Des pièces de rechange sont disponibles chez votre revendeur agréé. N'utilisez toujours que des pièces Simplicity/Snapper d'origine pour vos remplacements.

PRODUITS POUR ENTRETIEN

Beaucoup de produits commodes et utiles pour les interventions de maintenance sont disponibles via votre revendeur agréé. En voici quelques-uns :

Huile moteur	Produit de scellement des pneus
Peinture de retouche	Dégrippant/Dégraissant
Ensemble pistolet graisseur	Stabilisateur de carburant
Tube de graisse 8 oz.	

MANUELS TECHNIQUES

Des copies supplémentaires de ce manuel sont disponibles, ainsi que des listes de pièces complètement illustrées. Ces manuels montrent tous les composants du produit en vues éclatées (illustrations en 3D montrant l'interrelation des pièces et leur assemblage), ainsi que les références de pièces et les quantités utilisées.

Des notes importantes pour l'assemblage et les valeurs de couples de serrage sont également incluses.

Pour connaître les manuels concernant votre modèle actuellement disponibles, contactez notre service des documentations pour clients au 262-284-8519. Préparez les informations listées dans l'encadré ci-dessous pour les avoir disponibles quand vous formulez votre demande par téléphone. Les manuels techniques peuvent se télécharger à partir des sites www.simplicitymfg.com ou www.snapper.com.

Modèle : _____

N° de fabrication : _____

Votre nom : _____

Adresse : _____

Ville, État, code : _____

N° de carte Visa/Mastercard : _____

Date d'expiration de carte : _____



**Yvan Béal - 21, av. de l'Agriculture - B.P 16
Z.I. du Brézet - 63014 Clermont-Ferrand Cedex 2
Tél : 04 73 91 93 51 - Télécopie : 04 73 90 23 11
www.yvanbeal.fr - E-mail : info@yvanbeal.fr
R.C.S. B 304 973 886 - S.A.S. au capital de 612 000 €**